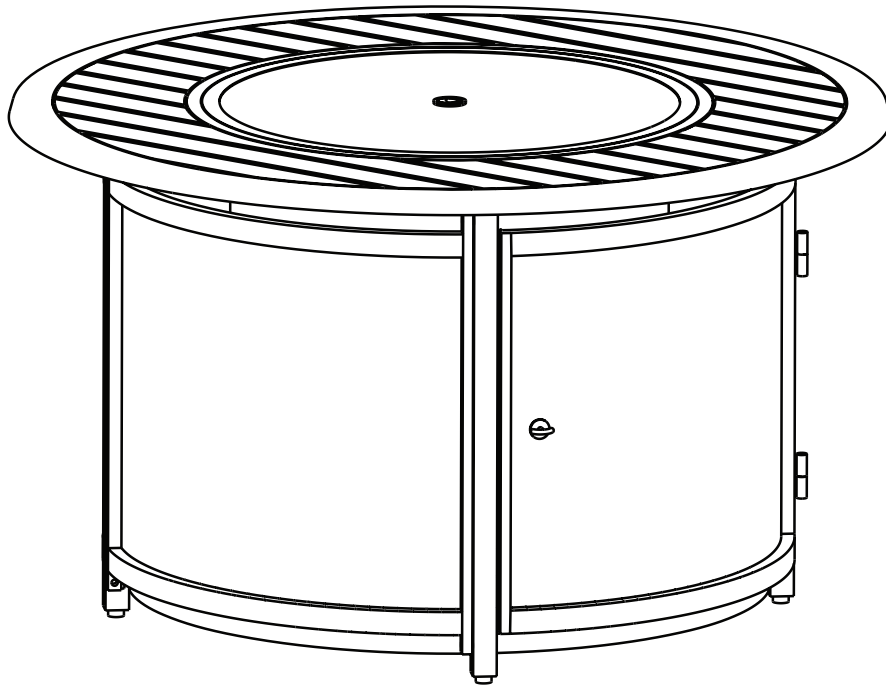


TIMBERWOLF[®]

FIRE TABLE



Assembly Instruction
NWO44TI-BK



USE ONLY WITH TIMBERWOLF FIRE PIT

Apply Serial Number

CONTENTS

Welcome to Napoleon!	3
Getting Started	4
Safe Operating Practices	4
Package Contents	5
Hardware Packaging	6
Before You Assemble	7
Safety Requirements	7
Assembly Steps	7
Care and Maintenance	13
Regular Cleaning	13
Inspection Before Use	13
Hardware Check	13
Warranty	14

Welcome to Napoleon!

Follow these practices to use the Fire Table safely and prevent accidents or damage.



Please read this Owner's Manual before assembling the Fire Table.



Remove all packaging material, promotional labels and cards from the Fire Table before use.



Alert adults and children about the hazard of hot surface temperatures.



Children should be supervised to ensure that they do not play with the Fire Table.

WARNING!

- Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage.
- Always ensure that anyone near the Fire Table is aware that the unit is in use and understands how to stay safe around it.
- Use caution and good judgment when operating or sitting near the table. Misuse or lack of awareness can lead to injury or damage.

WARNING!

- Failure to follow the instructions and usage guidelines in this manual may result in injury, fire, or property damage.
- The Fire Table is designed to be used safely when assembled and operated as directed. Misuse or modification of the product may lead to unsafe conditions.
- Napoleon is not responsible for damage or injury caused by improper use of the Fire Table.

NOTICE TO INSTALLER: Leave these instructions with the Fire Table owner for future reference.

NOTICE TO CONSUMER: Keep these instructions for future reference.

Getting Started

Before assembling or installing your Fire Pit, complete the following steps:

Check Parts

- Remove all parts from the carton.
- Use the parts list to ensure all necessary components are included.

Keep Packaging

- Do not destroy the packaging until the appliance is installed and operating correctly.

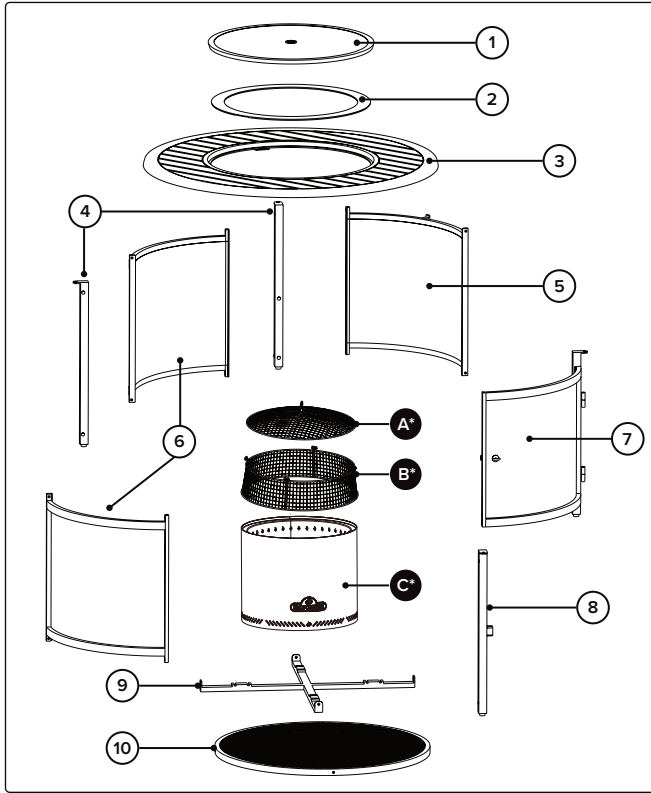
Safe Operating Practices

- FOR OUTDOOR USE ONLY.
- This appliance shall be used ONLY outdoors in a well-ventilated space and shall NOT be used inside a building, garage, or any other enclosed area.
- Never use water to extinguish fire.
- Always allow the Fire Pit to cool completely before covering, cleaning, or moving.
- Do not leave appliance unattended when in use.
- Risk of burns.
- Do not install damaged, incomplete or substitute components.
- Be aware that surfaces remain hot after use.

Read Instructions

- Follow all instructions in this manual before installing or servicing the appliance.
- If parts are missing, damaged, or if you have questions, contact Customer Solutions: 1-866-820-8686 (9 AM – 5 PM EST).
- The metal components can retain heat for extended periods.
- Under no circumstances should this appliance be modified.
- Improper installation, adjustment, alteration, service, or maintenance can cause injury or property damage.
- Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.
- Clothing or other flammable materials should not be hung or placed on or near the Fire Table.
- To extend the life of your appliance, protect and cover it from the elements when not in use.

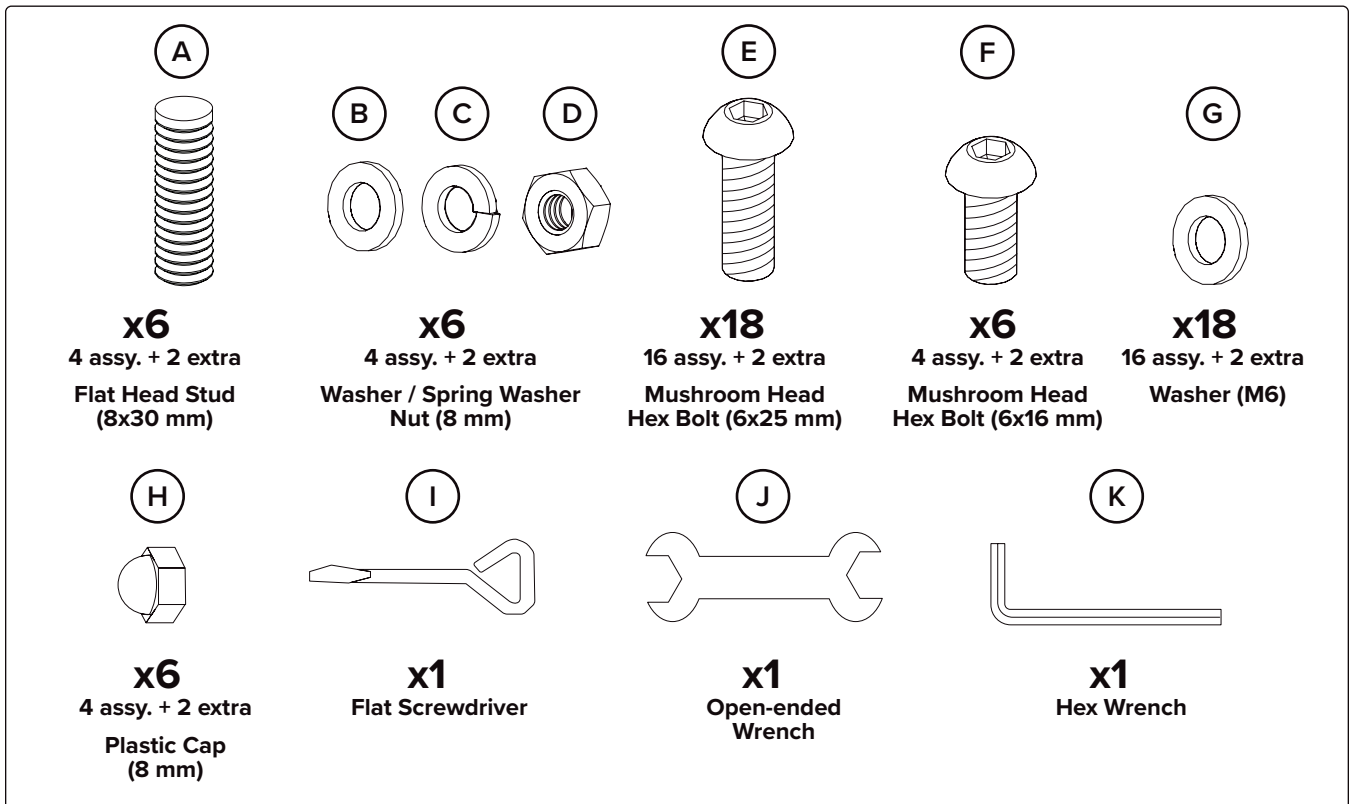
Package Contents



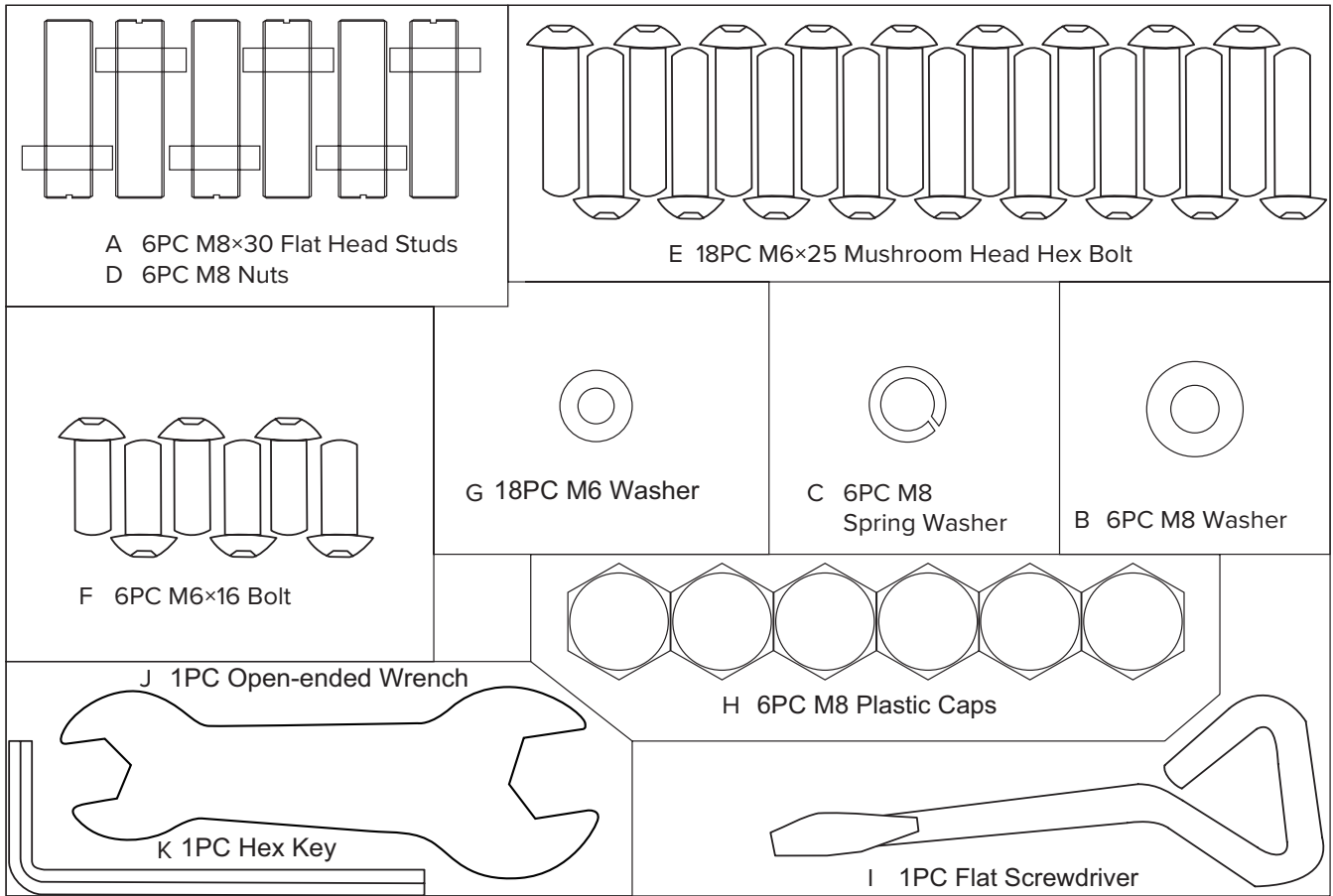
Part	Description	Quantity
1	Lid	1
2	Filler Ring	1
3	Table Top	1
4	Leg	2
5	Side-Panel 1	1
6	Side-Panel 2	2
7	Door	1
8	Door Frame Leg	1
9	Firepit Rack	1
10	Mesh Shelf	1
A*	Spark Screen-Lid	1
B*	Spark Screen-Body	1
C*	Firepit	1

* Parts not included

Hardware Contents



Hardware Packaging



Before You Assemble

Safety Requirements

- Before starting assembly, remove all contents from the carton.
- Check that all parts are present.
- Place parts on a soft, level surface.
- Do not overtighten screws or bolts.



Estimated Assembly Time:
60 minutes



Assembly requires two people. This product is heavy to handle alone.

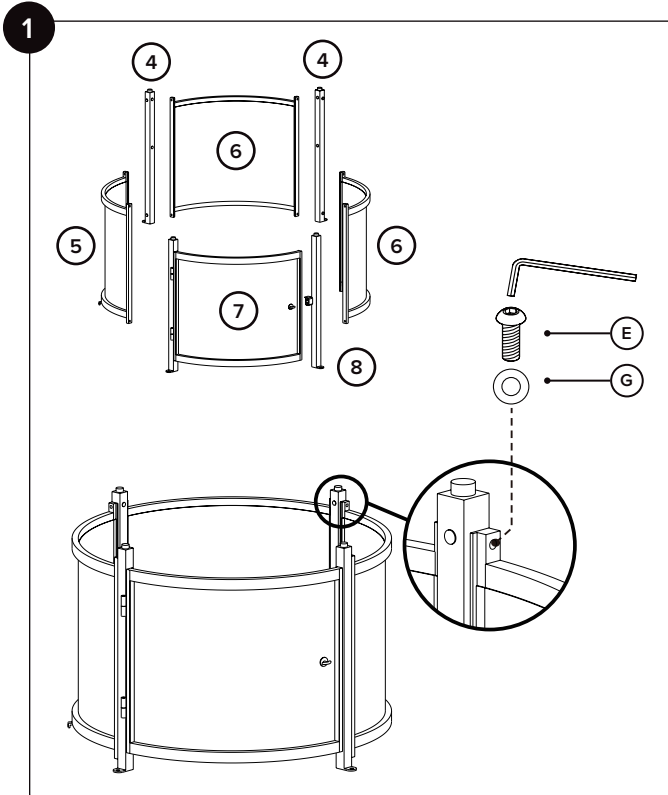


Wear safety glasses and protective gloves during assembly



Use the main carton as a protective surface to prevent scratches or damage during assembly.

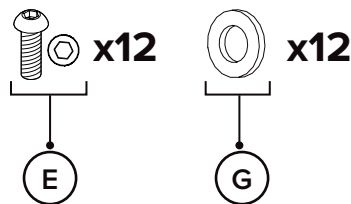
Assembly Steps



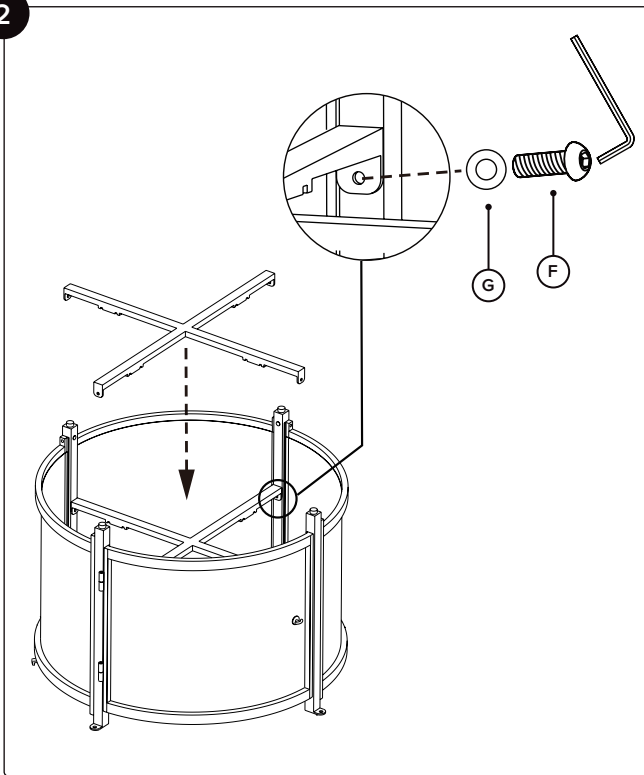
Assemble the Fire Table Base

- Gather these parts:
 - » Door (7)
 - » Side Panels (5/6)
 - » Door Frame Leg (8)
 - » Legs x2 (4)
- Insert the **bolts (E)** with **washers (G)** through the Side Panels and into the Legs.
 - » Do not tighten the bolts yet.

Hardware Used:



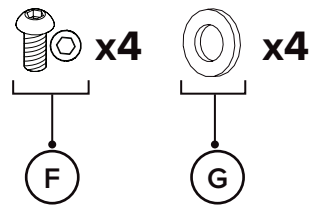
2



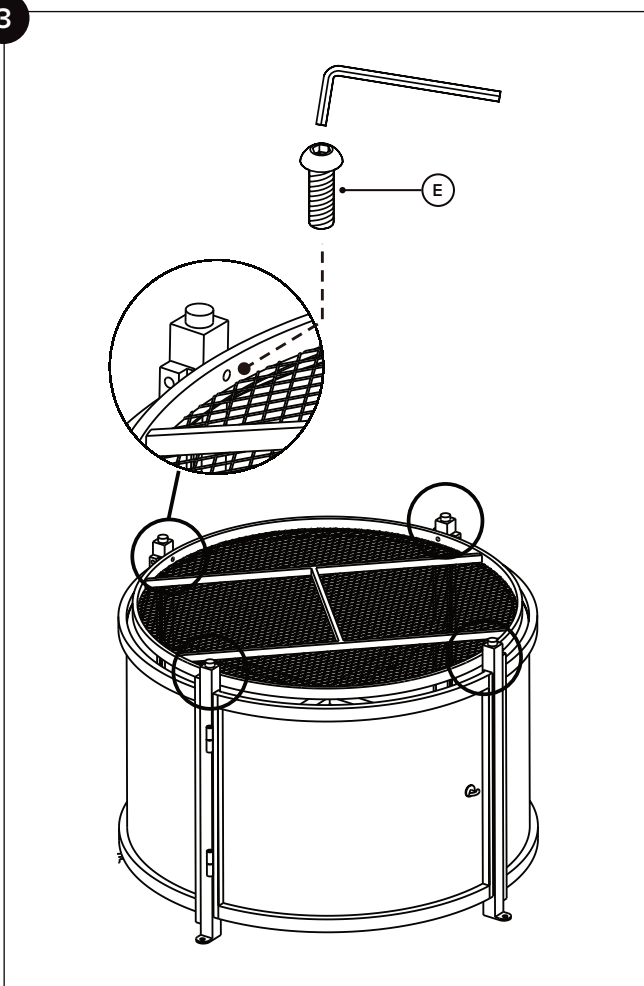
Attach the Fire Pit Rack

- Gather these parts:
 - » Fire Pit Rack
- Align the holes at each end of the Fire Pit Rack with the holes in the Legs.
- Insert a **bolt (F)** with a **washer (G)** through each hole.
- Adjust the door and legs so the door closes smoothly and aligns with the leg.
- Tighten the bolts **gently** using the **hex wrench**

Hardware Used:



3

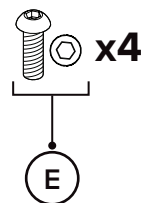


Attach the Mesh Shelf

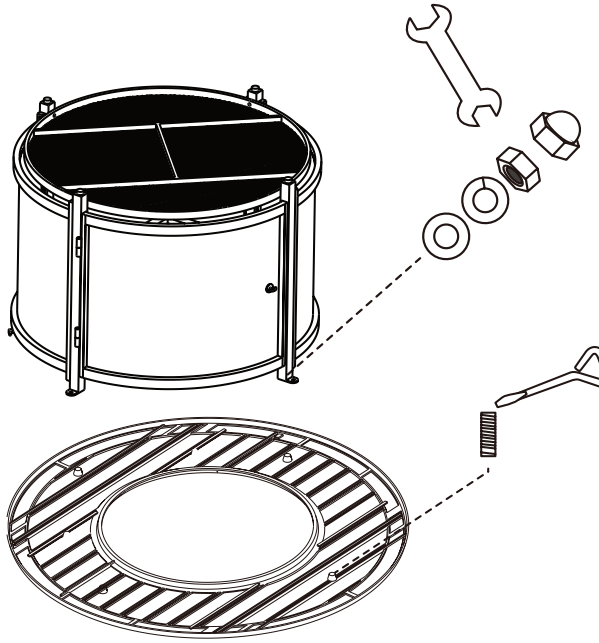
- Gather these parts:
 - » Mesh Shelf
- Align the holes in the Mesh Shelf with the holes at the bottom of the Legs.
- Insert a **bolt (E)** through each hole.
- Tighten the bolts **gently** using the **hex wrench**.

NOTE: A clearance gap remains between the screw head and mesh shelf after bolts are fully tightened. Do not over tighten.

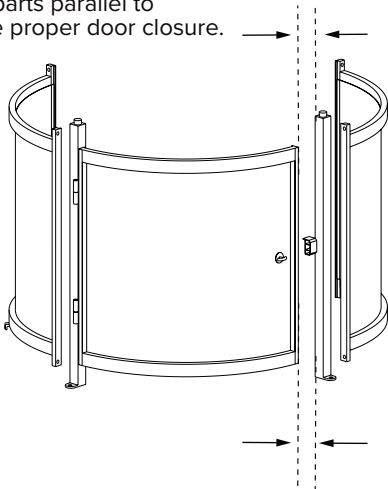
Hardware Used:



4



Keep parts parallel to ensure proper door closure.

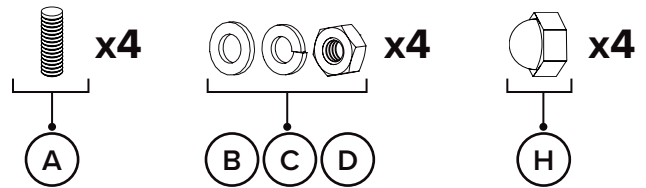


Install the Table Top

- Place the table top upside down.
- Screw 4 studs into the holes of the table top using a screwdriver.
- Secure each stud with washer → spring washer → nut. Do not overtighten.
- Adjust the door and legs so the door closes smoothly and aligns with the leg.
- Adjust the door and legs for proper alignment, then tighten with the wrench.
- Cover the nuts with plastic caps.

NOTE: Ensure the gap between the door and the legs is even. If it is not, loosen the side panel screws, adjust until level, and then tighten the screws securely.

Hardware Used:



! WARNING!

This Fire Pit table is made of aluminum, a soft and flexible metal. Do not sit, stand, or lean heavily on the tabletop, as excess weight may cause bending or warping.

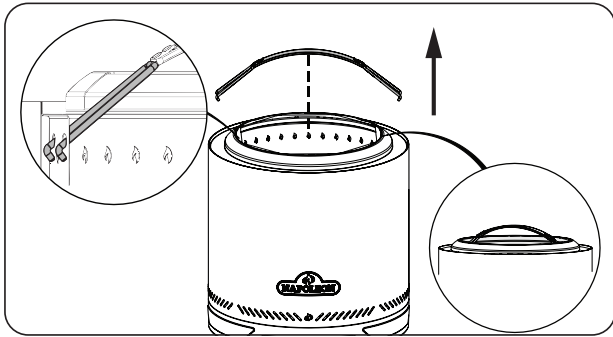
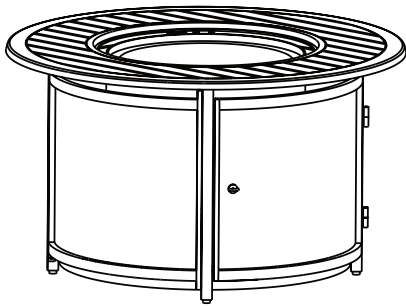
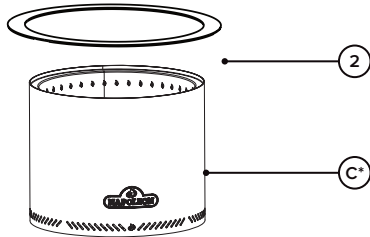
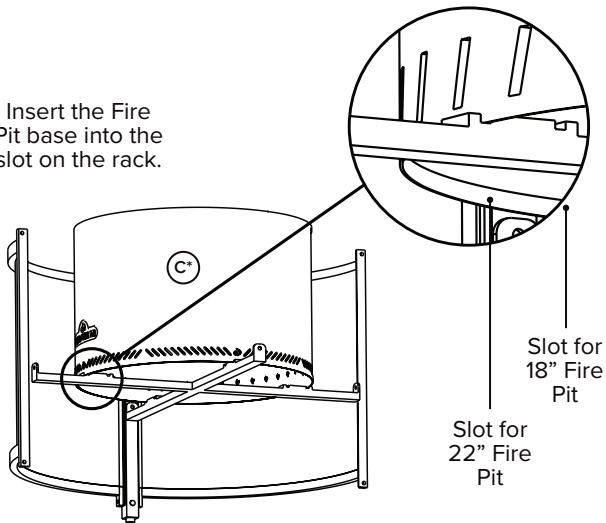


Fig. 1



Insert the Fire Pit base into the slot on the rack.



Install the Fire Pit

- Insert the handle into the top internal hole of the Fire Pit, as shown in Figure 1.
- Use the handle to lift the Fire Pit bucket and place it into the corresponding slot.
- Place the Fire Pit (C*) into the opening in the table top.
- Insert the Fire Pit base into the matching slot on the Fire Pit Rack.
- Place the filler ring (2) over the hole in the table top.
- Once the Fire Pit is installed, remove the handle.

Note: The filler ring is exclusively for the 18-inch Fire Pit.

The 18-inch Fire Pit fits into the **inner slot** of the cross-shaped Fire Pit Rack.

The 22-inch Fire Pit fits into the **outer slot** of the cross-shaped Fire Pit Rack.

* Parts not included

6

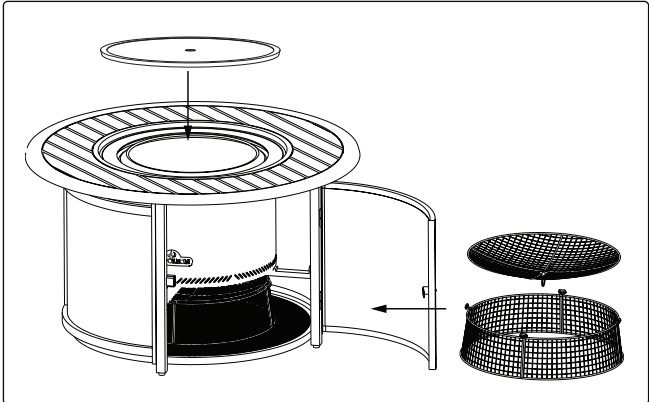


Place the Spark Screen

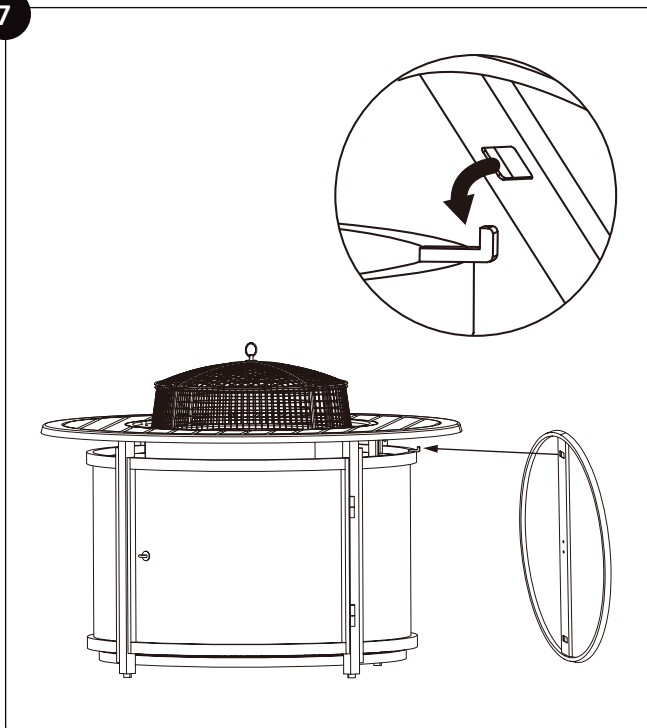
- Place the Spark Screen (A) (B) on the table top.

NOTE:

- When not in use, open the door and store the Spark Screen under the Fire Pit.



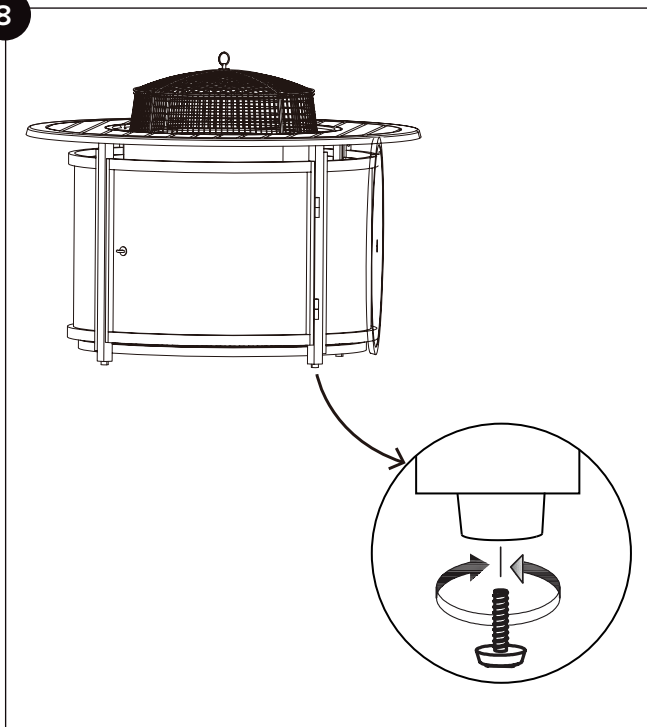
7



Store the Lid When Not in Use

- When the lid is not in use, hang it on the designated hook as shown in the picture.

8



Level the Table

- Adjust the pre-installed adjustable feet until the table sits evenly and securely on the ground.

Care and Maintenance

To ensure the longevity and safe operation of your Fire Pit Table, please follow these care and maintenance guidelines:

- Use the Fire Table only as intended. Do not use it for cooking or food preparation.
- For detailed care and maintenance instructions specific to the Smokeless Fire Pit, please refer to the Smokeless Fire Pit User Manual. This includes cleaning procedures, storage recommendations, and safety precautions tailored to that product.

Regular Cleaning

Exterior Surfaces

- Wipe the table top, side panels, and legs with a soft, damp cloth. Use a mild detergent if necessary.
- Avoid abrasive cleaners or scouring pads, as they can scratch the aluminum finish.

Fire Pit Interior:

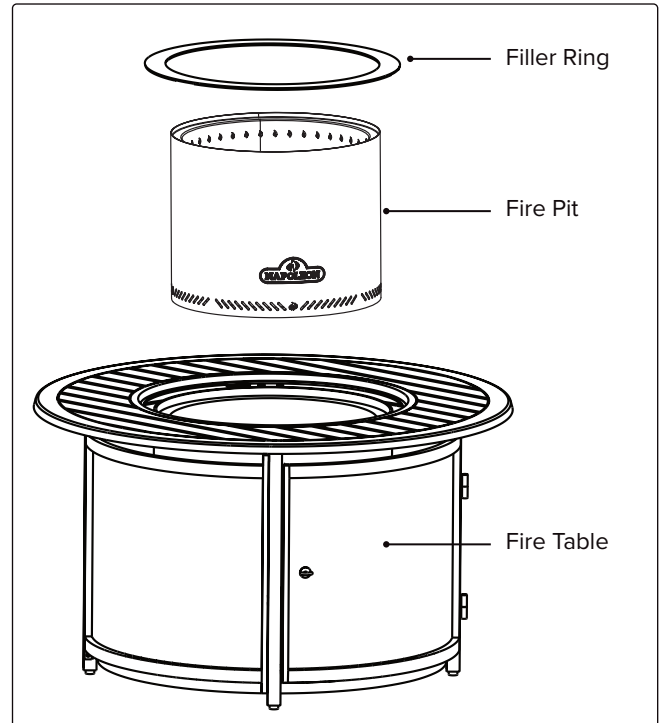
- Regularly remove ash, debris, or any residue from the firepit bowl.
- Inspect the Fire Pit at least annually for cracks, insect nests or excessive corrosion.

Spark Screens:

- Clean the spark screens periodically to prevent blockage from dust or spider webs. Use a soft brush or cloths.

Inspection Before Use

- Before each use, inspect the Fire Pit for any signs of damage, such as:
 - » Loose bolts or hardware
 - » Warping or cracks in the table top or panels
- Ensure the door opens and closes properly and that the spark screens are securely in place.



Hardware Check

- Periodically check all bolts, nuts, and studs for tightness.
- Use the provided hex wrench and open-ended wrench to gently tighten any loose hardware.
- Do not over-tighten, as this may damage the aluminum components.

NAPOLEON® PRODUCT WARRANTY



NAPOLEON® products are designed with superior components and materials, and are assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. This product has been thoroughly inspected by a qualified technician before packaging and shipping to ensure that you, the customer, receive the quality product you expect from NAPOLEON®.

NAPOLEON® warrants that components in your new NAPOLEON® product will be free from defects in material and workmanship from the date of purchase, for the following period:

Aluminum table top and pedestal	3 Years
All other parts.....	2 Years

WARRANTY CONDITIONS AND LIMITATIONS

This Limited Warranty creates a warranty period as specified in the before mentioned table, for any product purchased through an authorized NAPOLEON® dealer, and entitles the original purchaser to the specified coverage in respect of any component replaced within the warranty period, either by NAPOLEON® or an authorized NAPOLEON® dealer, to replace a component of such product that has failed in normal private use as a result of a manufacturing defect. The “50% OFF” indicated in the table means the component is made available to the purchaser at a 50% discount off the regular retail price of the component for the period indicated. This Limited Warranty does not cover accessories or bonus items.

For greater certainty, “normal private use” of a product means that the product: has been installed by a licensed, authorized service technician or contractor, in accordance with the installation instructions included with the product and all local and national building and fire codes; has been properly maintained; and has not been used as a communal amenity or in a commercial application.

Similarly, “failure” does not include: over-firing, blow outs caused by environmental conditions such as strong winds or inadequate ventilation, scratches, dents, corrosion, deterioration of painted and plated finishes, discoloration caused by heat, abrasive or chemical cleaners or UV exposure, chipping of porcelain enameled parts, or damages caused by misuse, accident, hail, grease fires, lack of maintenance, hostile environments such as salt or chlorine, alterations, abuse, neglect or parts installed from other manufacturers.

Should deterioration of parts occur to the degree of non-performance (rusted through or burnt through) within the duration of the warranted coverage, a replacement part will be provided. The replacement component is the sole responsibility of NAPOLEON® defined by this Limited Warranty; in no event will NAPOLEON® be responsible for installation, labor or any other costs or expenses related to the re-installation of a warranted part, for any incidental, consequential, or indirect damages or for any transportation charges, labor costs or export duties.

This Limited Warranty is provided in addition to any rights afforded to you by local laws. Accordingly, this Limited Warranty imposes no obligation upon NAPOLEON® to keep parts in stock. Based on the availability of parts, NAPOLEON® may at its discretion discharge all obligations by providing a customer a prorated credit towards a new product. After the first year, with respect to this Limited Warranty NAPOLEON® may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective part(s).

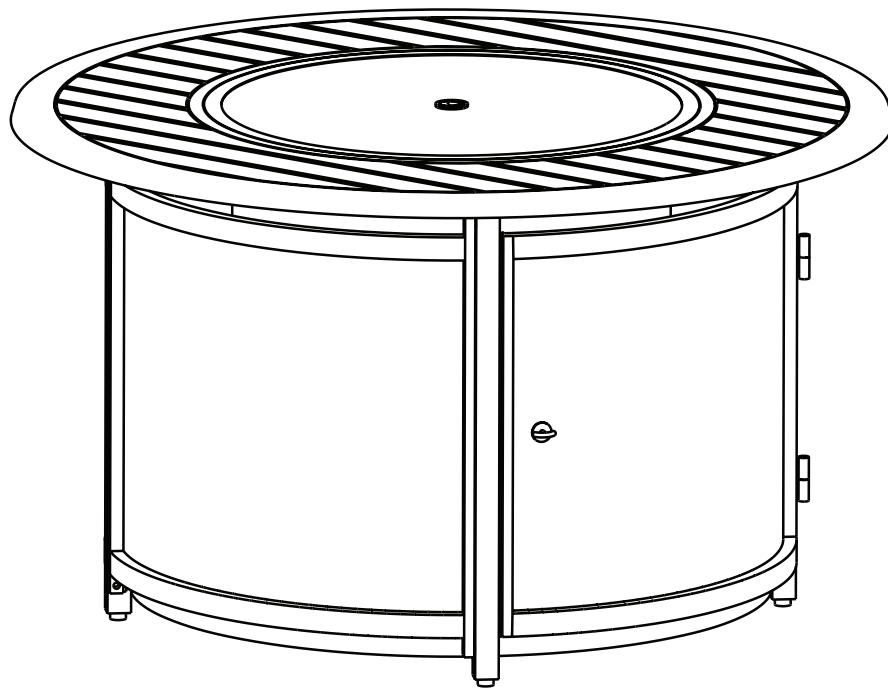
The bill of sale or copy will be required together with a serial number and a model number when making any warranty claims from NAPOLEON®. NAPOLEON® reserves the right to have its representative inspect any product or part prior to honoring any warranty claim. You must contact NAPOLEON® Customer Service or an authorized NAPOLEON® dealer to obtain the benefit of the warranty coverage.

TIMBERWOLF®

TABLE À FEU



Instructions d'assemblage
NWO44TI-BK



UTILISER UNIQUEMENT AVEC LE FOYER TIMBERWOLF

Apposer le numéro de série

CONTENU

Bienvenue chez Napoleon!	17
Pour commencer	18
Pratiques d'utilisation sécuritaires	18
Contenu de l'emballage	19
Emballage de la quincaillerie	20
Avant l'assemblage	21
Exigences de sécurité	21
Étapes d'assemblage	21
Entretien et maintenance	27
Nettoyage régulier	27
Inspection avant utilisation	27
Vérification de la quincaillerie	27
Garantie	28

Bienvenue chez Napoleon!

Suivez ces pratiques pour utiliser la table à feu en toute sécurité et prévenir les accidents ou les dommages.



Veillez lire ce manuel du propriétaire avant d'assembler la table à feu.



Retirez tout le matériel d'emballage, les étiquettes promotionnelles et les cartes de la table à feu avant utilisation.



Avertissez les adultes et les enfants du danger des surfaces chaudes.



Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la table à feu.

AVERTISSEMENT!

- Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance inadéquats peuvent causer des blessures ou des dommages matériels.
- Assurez-vous toujours que toute personne près de la table à feu sait que l'appareil est en marche et comprend comment rester en sécurité autour de celui-ci.
- Faites preuve de prudence et de bon jugement lorsque vous utilisez ou êtes assis près de la table. Une mauvaise utilisation ou un manque de vigilance peuvent entraîner des blessures ou des dommages.

AVERTISSEMENT!

- Le non-respect des instructions et des directives d'utilisation de ce manuel peut entraîner des blessures, un incendie ou des dommages matériels.
- La table à feu est conçue pour être utilisée en toute sécurité lorsqu'elle est assemblée et utilisée conformément aux directives. Une mauvaise utilisation ou une modification du produit peut entraîner des conditions dangereuses.
- Napoleon n'est pas responsable des dommages ou des blessures causés par une utilisation inadéquate de la table à feu.

AVIS À L'INSTALLATEUR : Laissez ces instructions au propriétaire de la table à feu pour référence future.

AVIS AU CONSOMMATEUR : Conservez ces instructions pour référence future.

Pour commencer

Avant d'assembler ou d'installer votre foyer, complétez les étapes suivantes :

Vérifiez les pièces

- Retirez toutes les pièces du carton.
- Utilisez la liste des pièces pour vous assurer que tous les composants nécessaires sont inclus.

Conservez l'emballage

- Ne détruisez pas l'emballage tant que l'appareil n'est pas installé et fonctionne correctement.

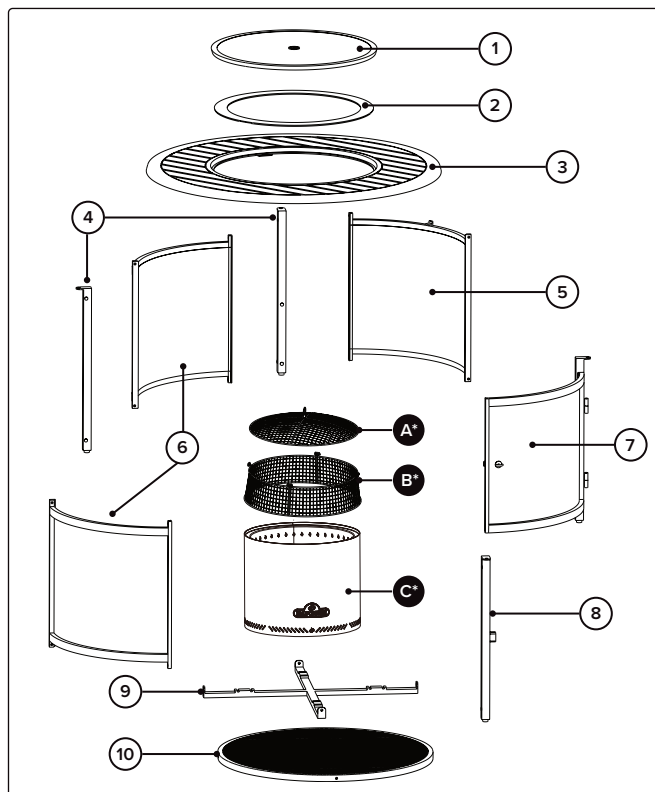
Pratiques d'utilisation sécuritaires

- POUR USAGE EXTÉRIEUR SEULEMENT.
- Cet appareil doit être utilisé UNIQUEMENT à l'extérieur dans un espace bien ventilé et NE DOIT PAS être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment, d'un garage ou de toute autre zone fermée.
- N'utilisez jamais d'eau pour éteindre le feu.
- Laissez toujours le foyer refroidir complètement avant de le couvrir, de le nettoyer ou de le déplacer.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Risque de brûlures.
- N'installez pas de composants endommagés, incomplets ou de remplacement non autorisé.
- Sachez que les surfaces restent chaudes après utilisation.

Lisez les instructions

- Suivez toutes les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'entretenir l'appareil.
- Si des pièces sont manquantes, endommagées, ou si vous avez des questions, contactez Solutions à la clientèle : 1-866-820-8686 (9 h à 17 h HNE).
- Les composants métalliques peuvent retenir la chaleur pendant de longues périodes.
- En aucun cas cet appareil ne doit être modifié.
- Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance inadéquats peuvent causer des blessures ou des dommages matériels.
- Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou de réparer cet équipement.
- Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être suspendus ou placés sur ou près de la table à feu.
- Pour prolonger la durée de vie de votre appareil, protégez-le et couvrez-le des intempéries lorsqu'il n'est pas utilisé.

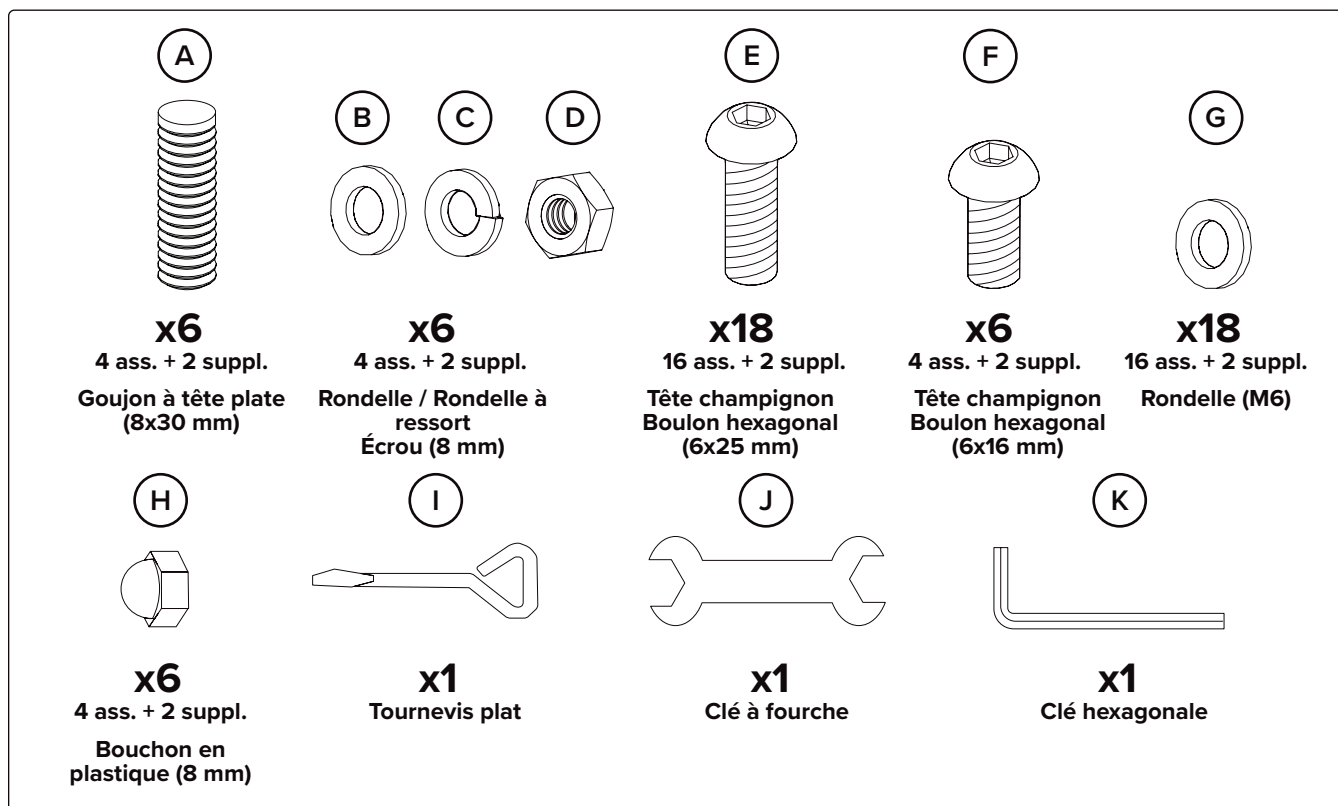
Contenu de l'emballage



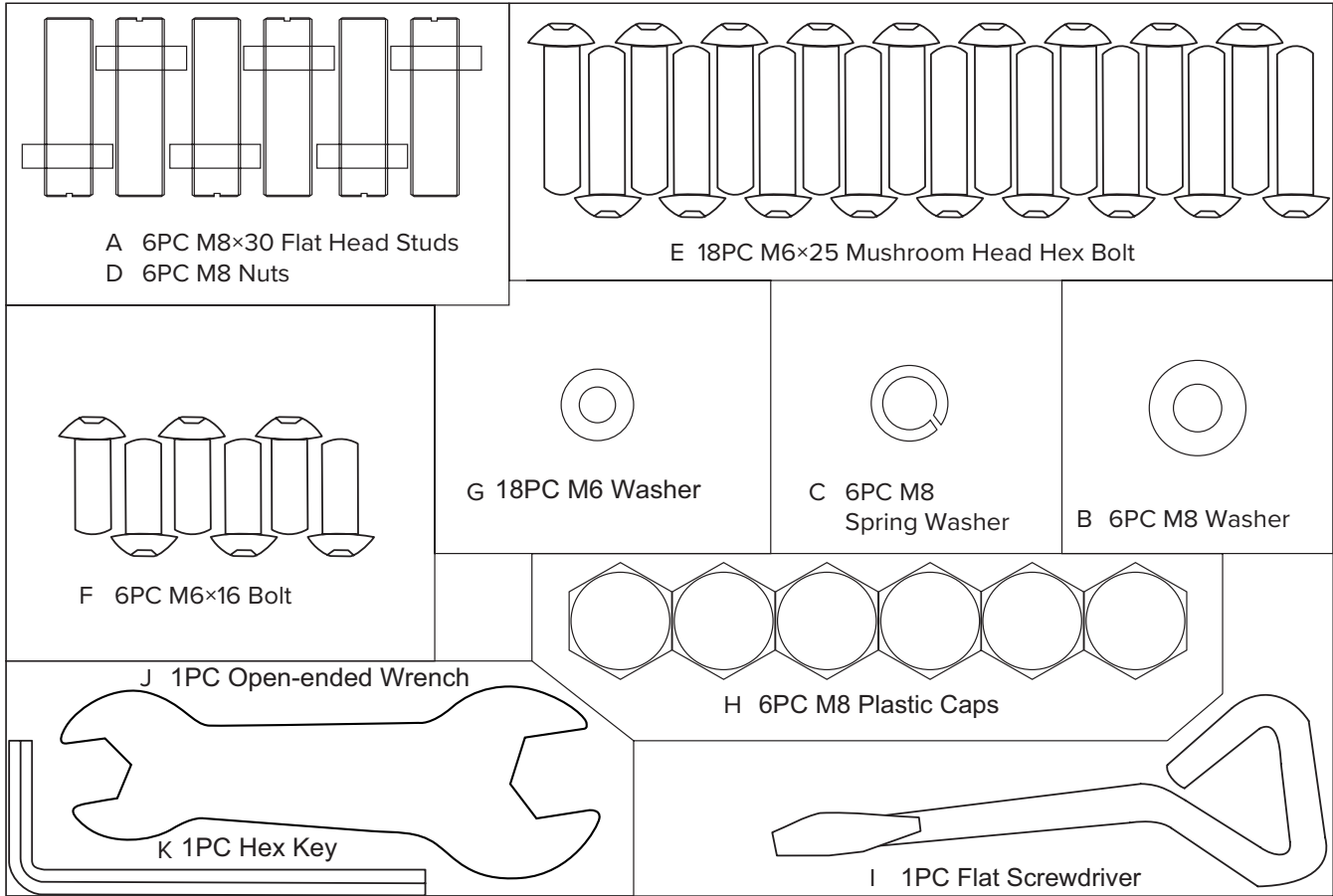
Pièce	Description	Quantité
1	Couvercle	1
2	Bague de remplissage	1
3	Plateau de table	1
4	Pied	2
5	Panneau latéral 1	1
6	Panneau latéral 2	2
7	Porte	1
8	Pied du cadre de porte	1
9	Grille du foyer	1
10	Étagère en treillis	1
A*	Couvercle pare-étincelles	1
B*	Corps du pare-étincelles	1
C*	Foyer	1

* Pièces non incluses

Contenu de la quincaillerie




Emballage de la quincaillerie



Avant l'assemblage

Exigences de sécurité

- Avant de commencer l'assemblage, retirez tout le contenu de la boîte.
- Vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
- Placez les pièces sur une surface douce et plane.
- Ne serrez pas trop les vis ou les boulons.

 Temps estimé pour l'assemblage : 60 minutes



L'assemblage nécessite deux personnes. Ce produit est lourd à manipuler seul.

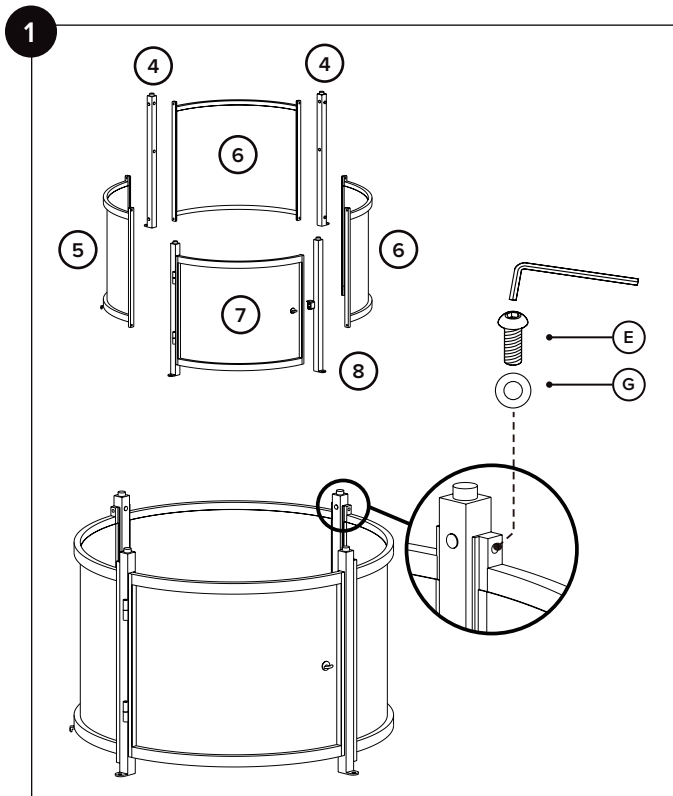


Portez des lunettes de sécurité et des gants de protection pendant l'assemblage



Utilisez la boîte principale comme surface de protection pour éviter les égratignures ou les dommages pendant l'assemblage.

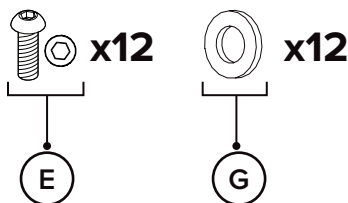
Étapes d'assemblage



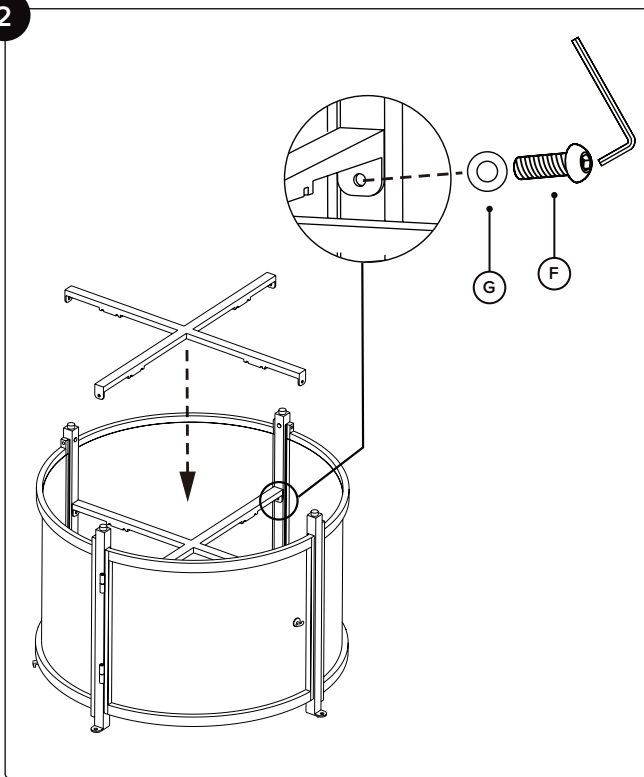
Assembler la base de la table à feu

- Rassemblez ces pièces :
 - » Porte (7)
 - » Panneaux latéraux (5/6)
 - » Pied du cadre de porte (8)
 - » Pieds x2 (4)
- Insérez les **boulons E** avec des **rondelles G** à travers les panneaux latéraux et dans les pieds.
 - » Ne serrez pas encore les boulons.

Quincaillerie utilisée :



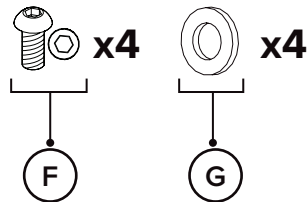
2



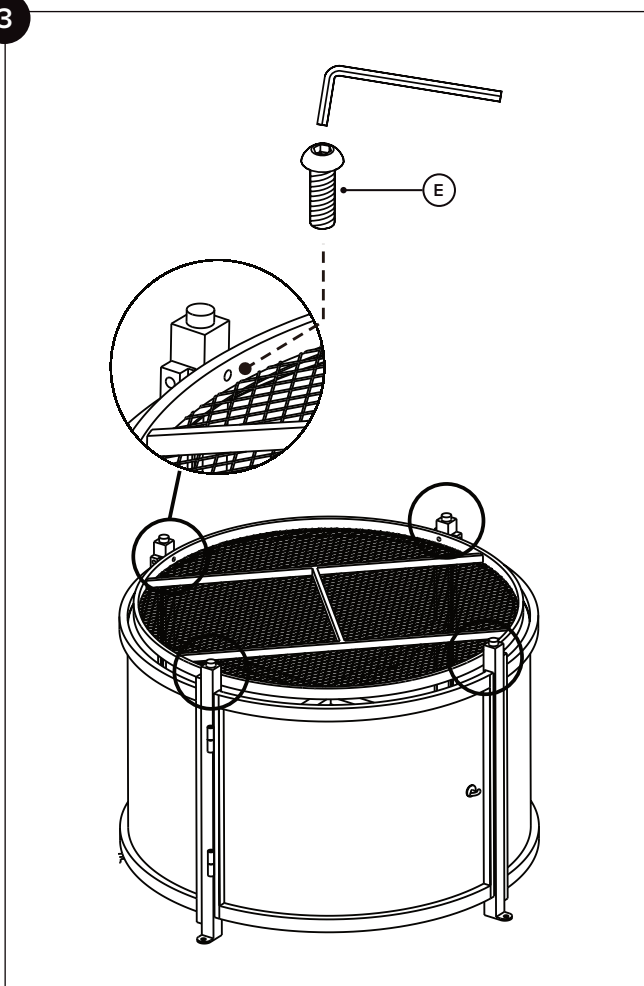
Fixez le support du foyer

- Rassemblez ces pièces :
 - » Support du foyer
- Alignez les trous à chaque extrémité du support du foyer avec les trous dans les pieds.
- Insérez un **boulon** (F) avec une **rondelle** (G) dans chaque trou.
- Ajustez la porte et les pieds afin que la porte se ferme en douceur et s'aligne avec le pied.
- Serrez les boulons **doucement** à l'aide de la **clé hexagonale**

Quincaillerie utilisée :



3

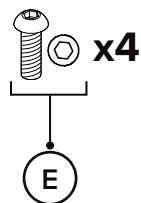


Fixez la tablette grillagée

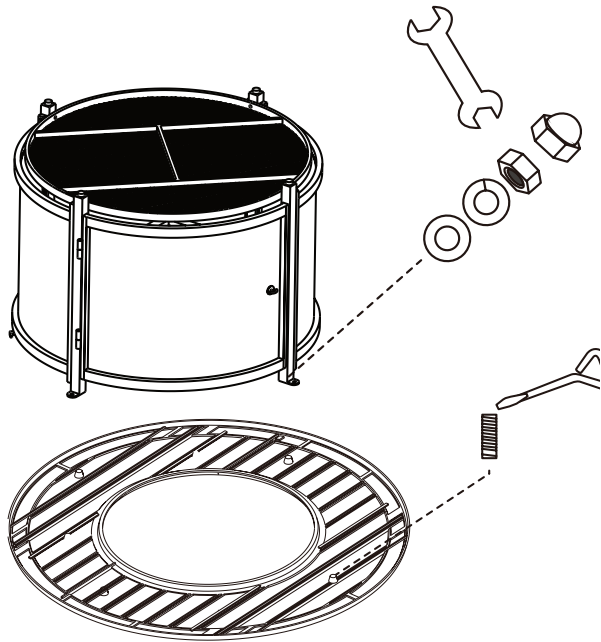
- Rassemblez ces pièces :
 - » Tablette grillagée
- Alignez les trous de la tablette grillagée avec les trous au bas des pieds.
- Insérez un **boulon** (E) dans chaque trou.
- Serrez les boulons **doucement** à l'aide de la **clé hexagonale**.

NOTE: Un espace reste entre la tête de vis et la grille après avoir serré les boulons à fond. Ne serrez pas trop.

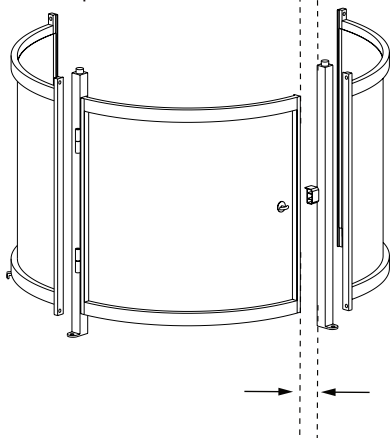
Quincaillerie utilisée :



4



Maintenez les pièces parallèles pour garantir une fermeture correcte de la porte.

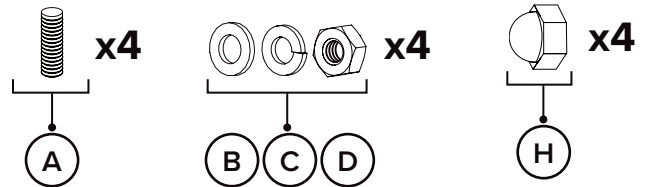


Installez le dessus de table

- Placez le dessus de table à l'envers.
- Vissez 4 goujons dans les trous du plateau de table à l'aide d'un tournevis.
- Fixez chaque goujon avec une rondelle → une rondelle à ressort → un écrou. Ne serrez pas trop fort.
- Ajustez la porte et les pieds afin que la porte se ferme en douceur et s'aligne avec le pied.
- Ajustez la porte et les pieds pour un bon alignement, puis serrez avec la clé.
- Couvrez les écrous avec des capuchons en plastique.

NOTE : assurez-vous que l'espace entre la porte et les pieds est uniforme. Si ce n'est pas le cas, desserrez les vis du panneau latéral, ajustez jusqu'à ce que le niveau soit atteint, puis resserrez les vis fermement.

Quincaillerie utilisée :



! AVERTISSEMENT!

Cette table de foyer est faite d'aluminium, un métal mou et flexible. Ne vous asseyez pas, ne vous tenez pas debout et ne vous appuyez pas fortement sur le dessus de table, car un excès de poids pourrait causer une déformation ou une courbure.

5

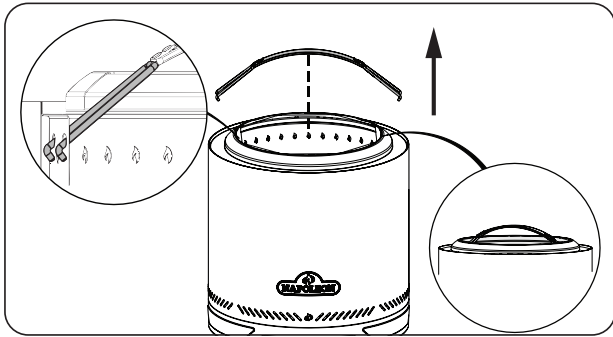
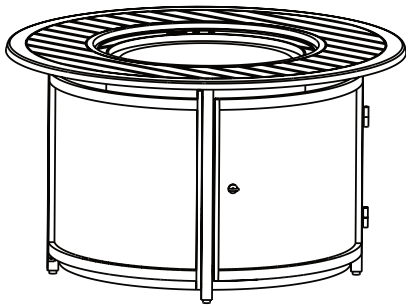
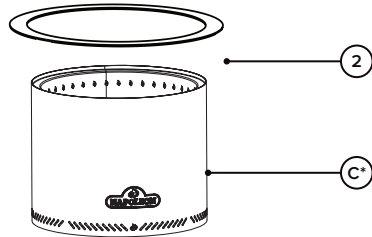
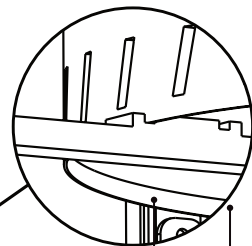
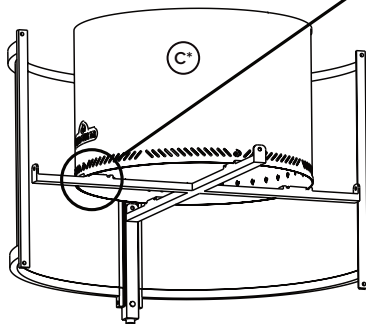


Fig. 1



Insérez la base
du foyer dans
la fente du
support.



Fente
pour
foyer
de 18
po

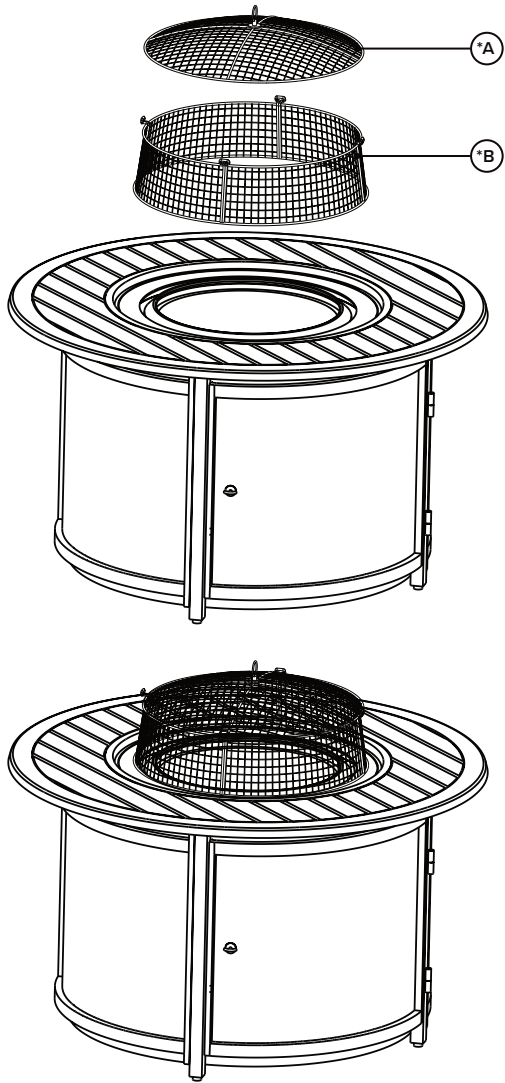
Fente
pour
foyer de
22 po

Installez le foyer

- Insérez la poignée dans le trou interne supérieur du foyer, comme illustré à la figure 1.
 - Utilisez la poignée pour soulever le seau du foyer et le placer dans la fente correspondante.
 - Placez le foyer (C*) dans l'ouverture du dessus de table.
 - Insérez la base du foyer dans la fente correspondante du support du foyer.
 - Placez l'anneau de remplissage (2) sur le trou du dessus de table.
 - Une fois le foyer installé, retirez la poignée.
- Remarque :** L'anneau de remplissage est exclusivement pour le foyer de 18 pouces. Le foyer de 18 pouces s'insère dans la **fente intérieure** du support de foyer en forme de croix. Le foyer de 22 pouces s'insère dans la **fente extérieure** du support de foyer en forme de croix.

* Pièces non incluses

6



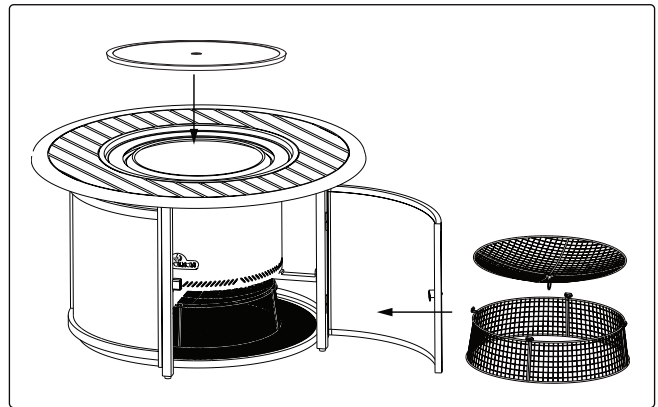
Placez l'écran pare-étincelles

- Placez l'écran pare-étincelles ***A** ***B** sur le dessus de la table.

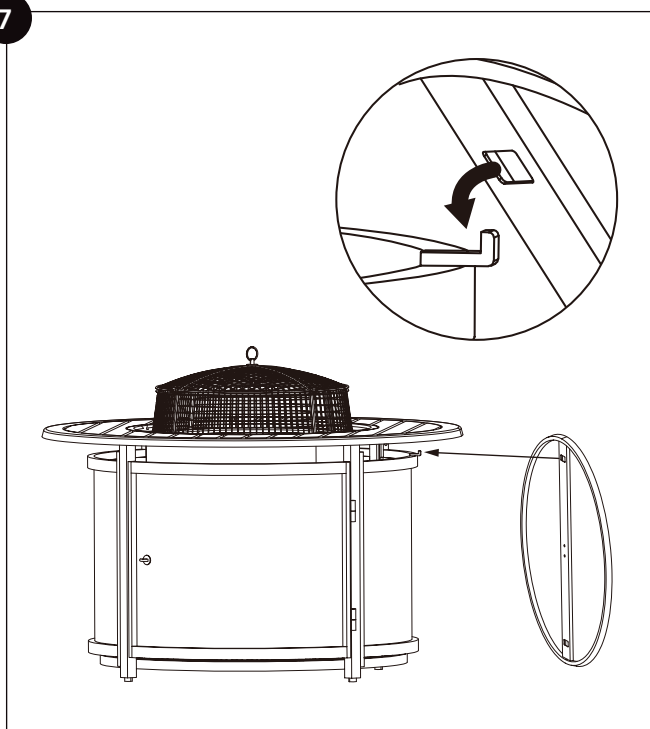


REMARQUE :

- Lorsque vous ne l'utilisez pas, ouvrez la porte et rangez l'écran pare-étincelles sous le foyer.



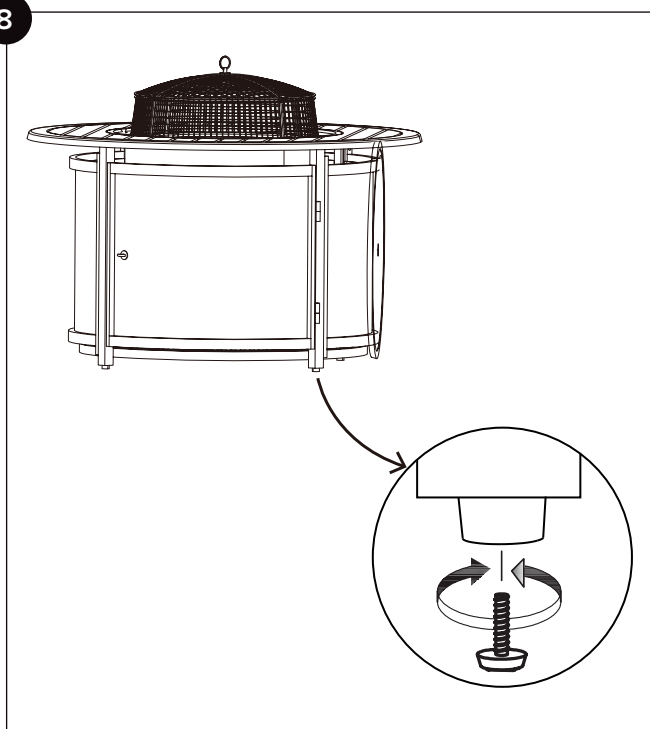
7



Rangez le couvercle lorsqu'il n'est pas utilisé

- Lorsque le couvercle n'est pas utilisé, suspendez-le au crochet désigné comme illustré sur la photo.

8



Nivelez la table

- Ajustez les pieds réglables préinstallés jusqu'à ce que la table soit bien stable et à niveau sur le sol.

Entretien et maintenance

Pour assurer la longévité et le fonctionnement sécuritaire de votre table à foyer, veuillez suivre ces directives d'entretien et de maintenance :

- N'utilisez la table à foyer qu'aux fins prévues. Ne l'utilisez pas pour la cuisson ou la préparation des aliments.
- Pour des instructions détaillées d'entretien et de maintenance propres au foyer sans fumée, veuillez consulter le manuel d'utilisation du foyer sans fumée. Cela comprend les procédures de nettoyage, les recommandations de rangement et les précautions de sécurité adaptées à ce produit.

Nettoyage régulier

Surfaces extérieures

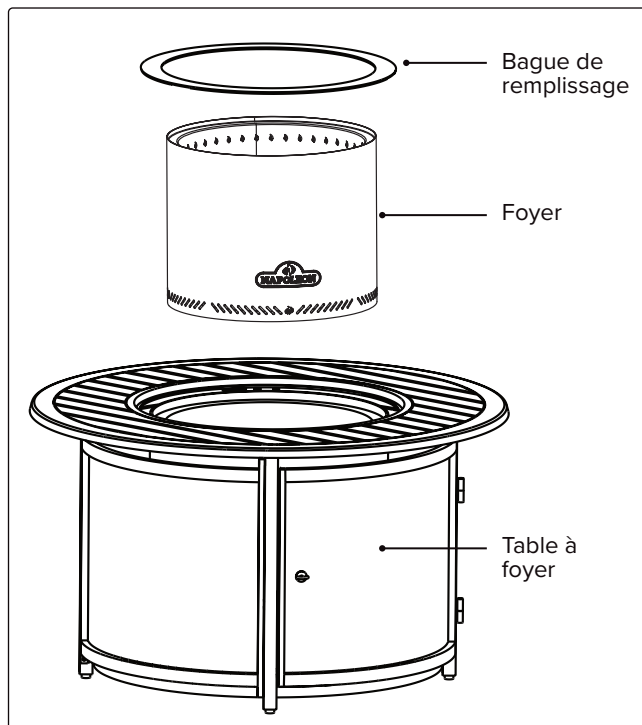
- Essuyez le dessus de la table, les panneaux latéraux et les pattes avec un chiffon doux et humide. Utilisez un détergent doux si nécessaire.
- Évitez les nettoyeurs abrasifs ou les tampons à récurer, car ils peuvent rayer la finition en aluminium.

Intérieur du foyer :

- Retirez régulièrement la cendre, les débris ou tout résidu du bol du foyer.
- Inspectez le foyer au moins une fois par an pour détecter des fissures, des nids d'insectes ou une corrosion excessive.

Écrans pare-étincelles :

- Nettoyez les écrans pare-étincelles périodiquement pour éviter l'obstruction par la poussière ou les toiles d'araignées. Utilisez une brosse douce ou des chiffons.



Inspection avant utilisation

- Avant chaque utilisation, inspectez le foyer pour tout signe de dommage, tel que :
 - » Boulons ou quincaillerie desserrés
 - » Déformation ou fissures sur le dessus de la table ou les panneaux
- Assurez-vous que la porte s'ouvre et se ferme correctement et que les écrans pare-étincelles sont bien en place.

Vérification de la quincaillerie

- Vérifiez périodiquement le serrage de tous les boulons, écrous et goujons.
- Utilisez la clé hexagonale et la clé plate fournies pour resserrer délicatement toute quincaillerie desserrée.
- Ne serrez pas trop, car cela pourrait endommager les composants en aluminium.

GARANTIE DU PRODUIT NAPOLEON®



Les produits NAPOLEON® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, et sont assemblés par des artisans qualifiés qui sont très fiers de leur travail. Ce produit a été minutieusement inspecté par un technicien qualifié avant l'emballage et l'expédition afin de vous assurer, en tant que client, de recevoir le produit de qualité que vous attendez de NAPOLEON®. **NAPOLEON® garantit que les composants de votre nouveau produit NAPOLEON® seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication à compter de la date d'achat, pour la période suivante :**

Plateau de table et piédestal en aluminium3 ans
Toutes les autres pièces.....2 ans

CONDITIONS ET LIMITATIONS DE LA GARANTIE

La présente garantie limitée établit une période de garantie telle que spécifiée dans le tableau ci-dessus, pour tout produit acheté auprès d'un détaillant autorisé NAPOLEON®, et donne droit à l'acheteur initial à la couverture spécifiée pour tout composant remplacé pendant la période de garantie, que ce soit par NAPOLEON® ou par un détaillant autorisé NAPOLEON®, afin de remplacer un composant de ce produit qui a échoué lors d'une utilisation privée normale en raison d'un défaut de fabrication. Le « 50 % DE RABAIS » indiqué dans le tableau signifie que le composant est offert à l'acheteur à un rabais de 50 % sur le prix de détail régulier du composant pour la période indiquée. La présente garantie limitée ne couvre pas les accessoires ni les articles promotionnels.

Pour plus de clarté, « utilisation privée normale » d'un produit signifie que le produit : a été installé par un technicien ou un entrepreneur agréé et autorisé, conformément aux instructions d'installation fournies avec le produit ainsi qu'aux codes du bâtiment et de prévention des incendies locaux et nationaux ; a été correctement entretenu ; et n'a pas été utilisé comme commodité commune ou dans une application commerciale.

De même, le terme « panne » n'inclut pas : la surchauffe, les défaillances causées par des conditions environnementales telles que des vents forts ou une ventilation inadéquate, les égratignures, bosses, corrosion, détérioration des finis peints ou plaqués, la décoloration causée par la chaleur, les

nettoyants abrasifs ou chimiques ou l'exposition aux UV, l'écaillage des pièces émaillées en porcelaine, ou les dommages causés par une mauvaise utilisation, un accident, la grêle, les feux de graisse, le manque d'entretien, des environnements hostiles tels que le sel ou le chlore, les modifications, l'abus, la négligence ou les pièces installées provenant d'autres fabricants. Si une détérioration des pièces survient au point de nuire à leur fonctionnement (rouillées ou brûlées complètement) pendant la période de garantie, une pièce de rechange sera fournie. La fourniture de la pièce de rechange constitue la seule responsabilité de NAPOLEON® définie par la présente garantie limitée ; en aucun cas NAPOLEON® ne sera responsable de l'installation, de la main-d'œuvre ou de tout autre coût ou dépense liés à la réinstallation d'une pièce garantie, ni de tout dommage accessoire, consécutif ou indirect, ni de tout frais de transport, de main-d'œuvre ou de droits d'exportation.

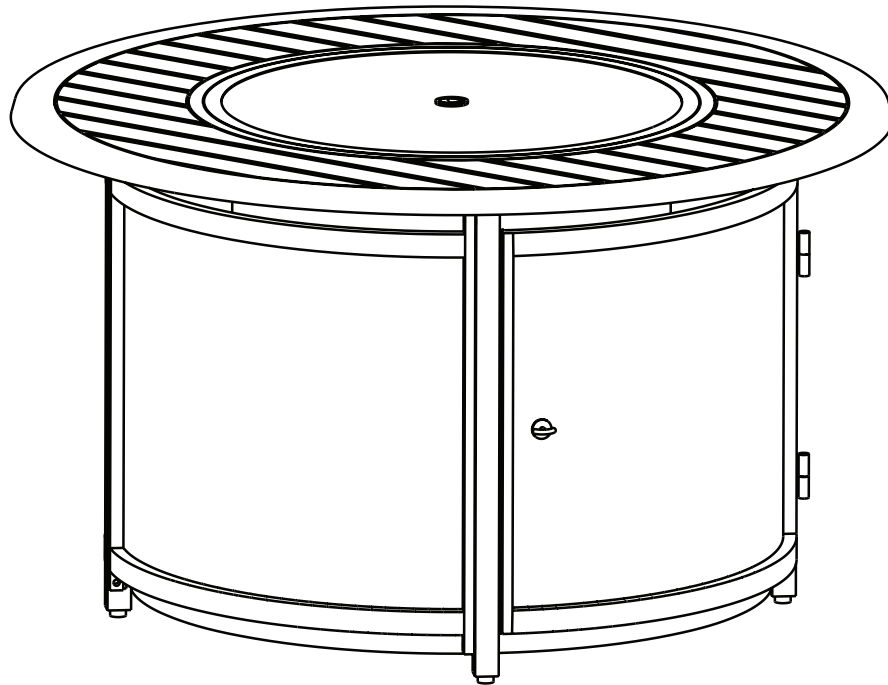
La présente garantie limitée s'ajoute à tout droit qui vous est accordé par les lois locales. En conséquence, la présente garantie limitée n'impose aucune obligation à NAPOLEON® de garder des pièces en stock. Selon la disponibilité des pièces, NAPOLEON® peut, à sa discrétion, s'acquitter de toutes ses obligations en offrant au client un crédit au prorata applicable à l'achat d'un nouveau produit. Après la première année, relativement à la présente garantie limitée, NAPOLEON® peut, à sa discrétion, s'acquitter entièrement de toutes ses obligations en remboursant à l'acheteur initial garanti le prix de gros de toute pièce garantie mais défectueuse.

TIMBERWOLF[®]

MESA DE FUEGO



Instrucciones de ensamblaje
NWO44TI-BK



UTILICE SOLO CON EL BRASERO TIMBERWOLF

Coloca el número de serie

CONTENIDO

¡Bienvenido a Napoleon!	31
Primeros pasos	32
Prácticas seguras de operación	32
Contenido del paquete	33
Empaque de herrajes	34
Antes de ensamblar	35
Requisitos de seguridad	35
Pasos de ensamblaje	35
Cuidado y mantenimiento	41
Limpieza regular	41
Inspección antes de usar	41
Revisión de herrajes	41
Garantía	42

¡Bienvenido a Napoleon!

Siga estas prácticas para usar la mesa de fuego de manera segura y prevenir accidentes o daños.



Por favor, lea este manual del propietario antes de ensamblar la mesa de fuego.



Retire todo el material de empaque, etiquetas promocionales y tarjetas de la mesa de fuego antes de usarla.



Advierte a adultos y niños sobre el peligro de las superficies calientes.



Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con la mesa de fuego.

! ¡ADVERTENCIA!

- La instalación, ajuste, alteración, servicio o mantenimiento inadecuados pueden causar lesiones o daños a la propiedad.
- Siempre asegúrese de que cualquier persona cerca de la mesa de fuego sepa que la unidad está en uso y entienda cómo mantenerse segura alrededor de ella.
- Tenga precaución y use buen juicio al operar o sentarse cerca de la mesa. El mal uso o la falta de conciencia pueden causar lesiones o daños.

! ¡ADVERTENCIA!

- No seguir las instrucciones y pautas de uso de este manual puede resultar en lesiones, incendio o daños a la propiedad.
- La mesa de fuego está diseñada para usarse de manera segura cuando se ensambla y opera según las indicaciones. El mal uso o la modificación del producto pueden provocar condiciones inseguras.
- Napoleon no se hace responsable de daños o lesiones causados por el uso inadecuado de la mesa de fuego.

AVISO AL INSTALADOR: Deje estas instrucciones con el propietario de la mesa de fuego para referencia futura.

AVISO AL CONSUMIDOR: Conserve estas instrucciones para referencia futura.

Primeros pasos

Antes de ensamblar o instalar su fogón, complete los siguientes pasos:

Verifique las piezas

- Retire todas las piezas de la caja.
- Utilice la lista de piezas para asegurarse de que todos los componentes necesarios estén incluidos.

Conserve el empaque

Prácticas seguras de operación

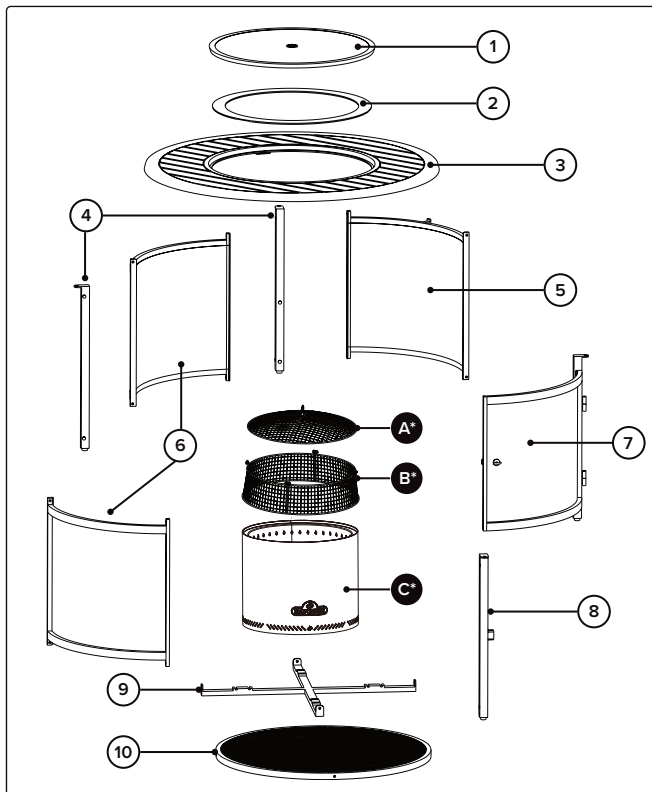
- SOLO PARA USO EN EXTERIORES.
- Este aparato debe usarse SOLO en exteriores en un espacio bien ventilado y NO debe usarse dentro de un edificio, garaje o cualquier otra área cerrada.
- Nunca use agua para apagar el fuego.
- Siempre deje que el fogón se enfríe completamente antes de cubrirlo, limpiarlo o moverlo.
- No deje el aparato desatendido cuando esté en uso.
- Riesgo de quemaduras.
- No instale componentes dañados, incompletos o de reemplazo.
- Tenga en cuenta que las superficies permanecen calientes después de su uso.
- Los componentes metálicos pueden retener el

- No destruya el empaque hasta que el aparato esté instalado y funcionando correctamente.

Lea las instrucciones

- Siga todas las instrucciones de este manual antes de instalar o dar servicio al aparato.
 - Si faltan piezas, están dañadas o tiene preguntas, comuníquese con Soluciones al Cliente: 1-866-820-8686 (9 AM – 5 PM EST).
- calor durante períodos prolongados.
- Bajo ninguna circunstancia se debe modificar este aparato.
 - La instalación, ajuste, alteración, servicio o mantenimiento inadecuados pueden causar lesiones o daños a la propiedad.
 - Lea detenidamente las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento antes de instalar o dar servicio a este equipo.
 - No se debe colgar ni colocar ropa u otros materiales inflamables sobre o cerca de la Mesa de Fuego.
 - Para prolongar la vida útil de su aparato, protéjalo y cúbralo de los elementos cuando no esté en uso.

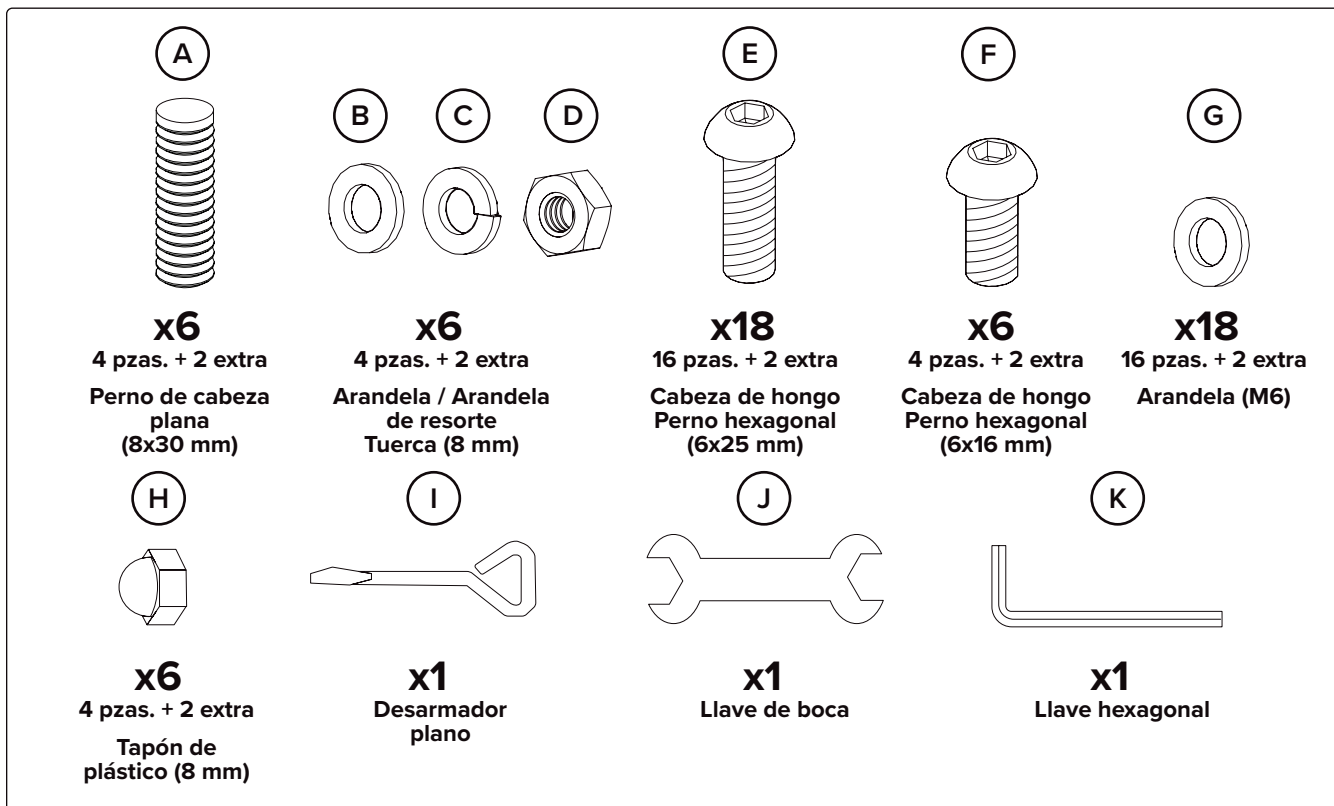
Contenido del paquete



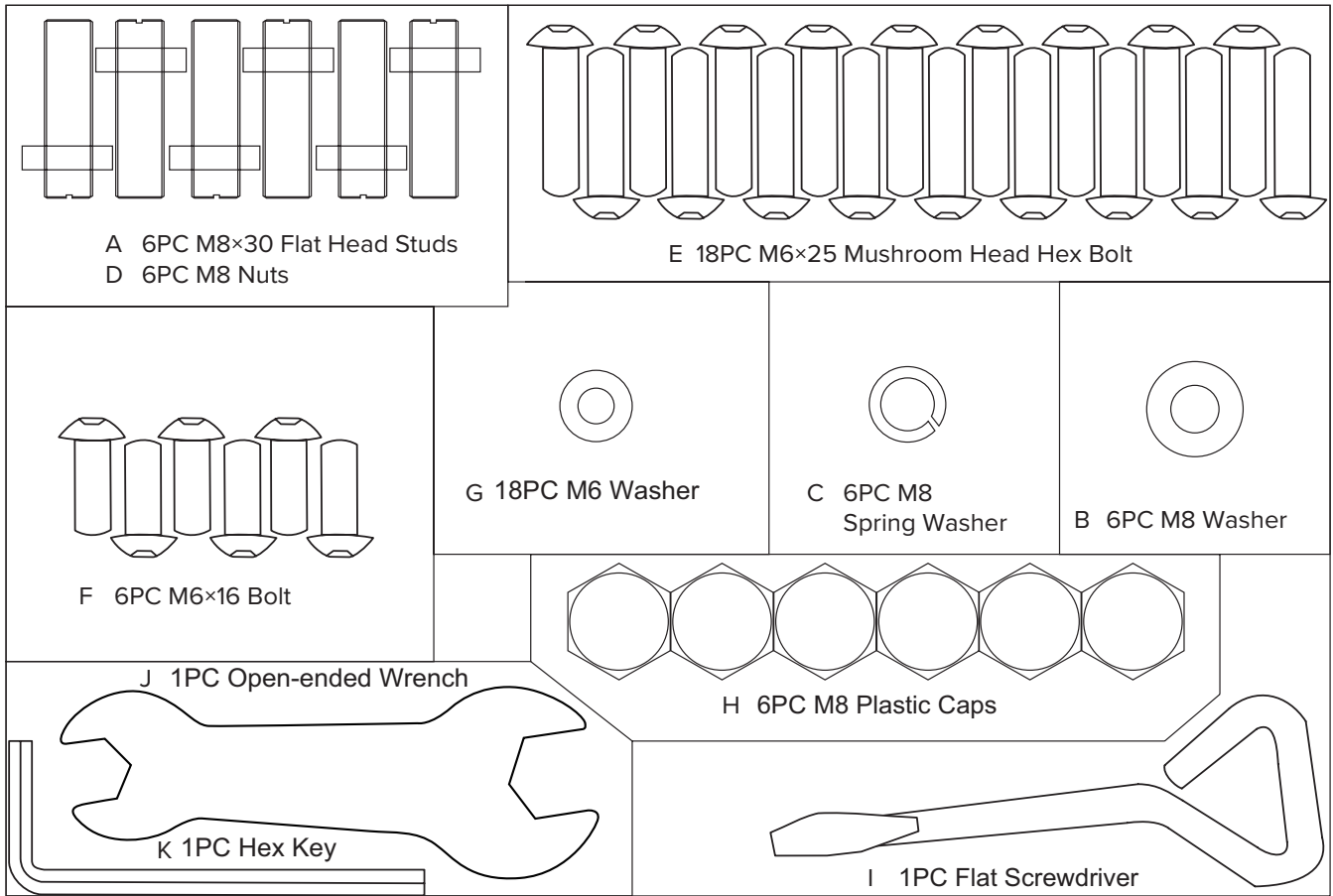
Pieza	Descripción	Cantidad
1	Tapa	1
2	Anillo de relleno	1
3	Superficie de la mesa	1
4	Pata	2
5	Panel lateral 1	1
6	Panel lateral 2	2
7	Puerta	1
8	Pata del marco de la puerta	1
9	Rejilla del fogón	1
10	Repisa de malla	1
A*	Tapa de la pantalla contra chispas	1
B*	Cuerpo de la pantalla contra chispas	1
C*	Brazo	1

* Piezas no incluidas

Contenido de herrajes



Empaque de herrajes



Antes de ensamblar

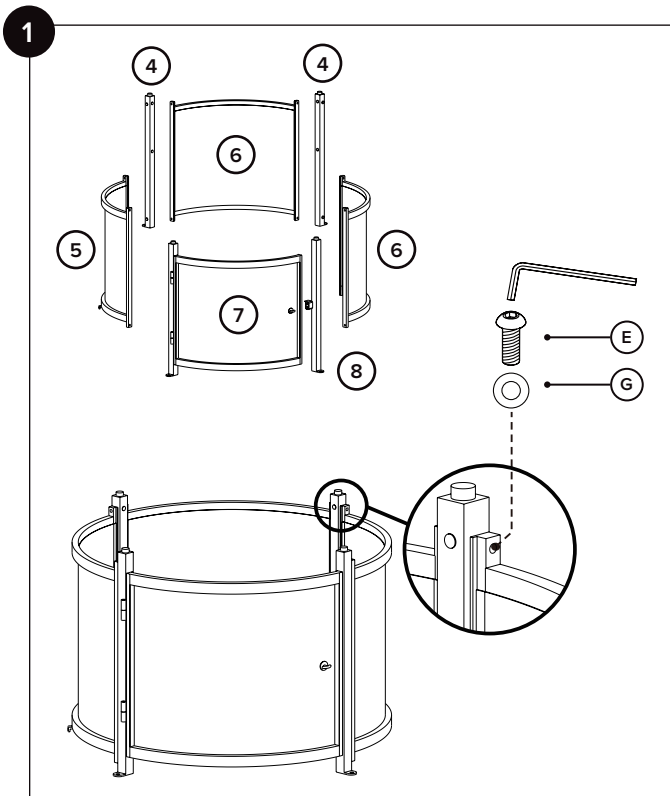
Requisitos de seguridad

- Antes de comenzar el ensamblaje, retire todo el contenido de la caja.
- Verifique que todas las piezas estén presentes.
- Coloque las piezas sobre una superficie suave y nivelada.
- No apriete demasiado los tornillos o pernos.



Tiempo estimado de ensamblaje: 60 minutos

Pasos de ensamblaje



El ensamblaje requiere dos personas. Este producto es pesado para manipularlo solo.



Use gafas de seguridad y guantes protectores durante el ensamblaje

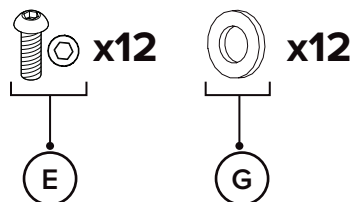


Utilice la caja principal como superficie protectora para evitar rayaduras o daños durante el ensamblaje.

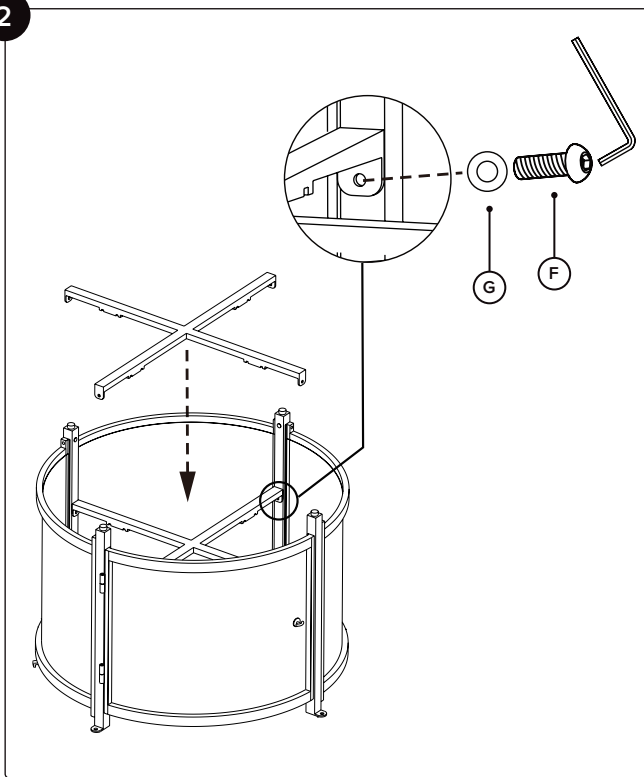
Ensamble la base de la Mesa de Fuego

- Reúne estas piezas:
 - » Puerta (7)
 - » Paneles laterales (5/6)
 - » Pata del marco de la puerta (8)
 - » Patas x2 (4)
- Inserta los **pernos** (E) con **arandelas** (G) a través de los paneles laterales y dentro de las patas.
 - » No aprietes los pernos todavía.

Herrajes utilizados:



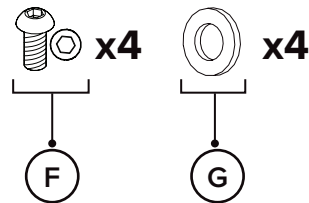
2



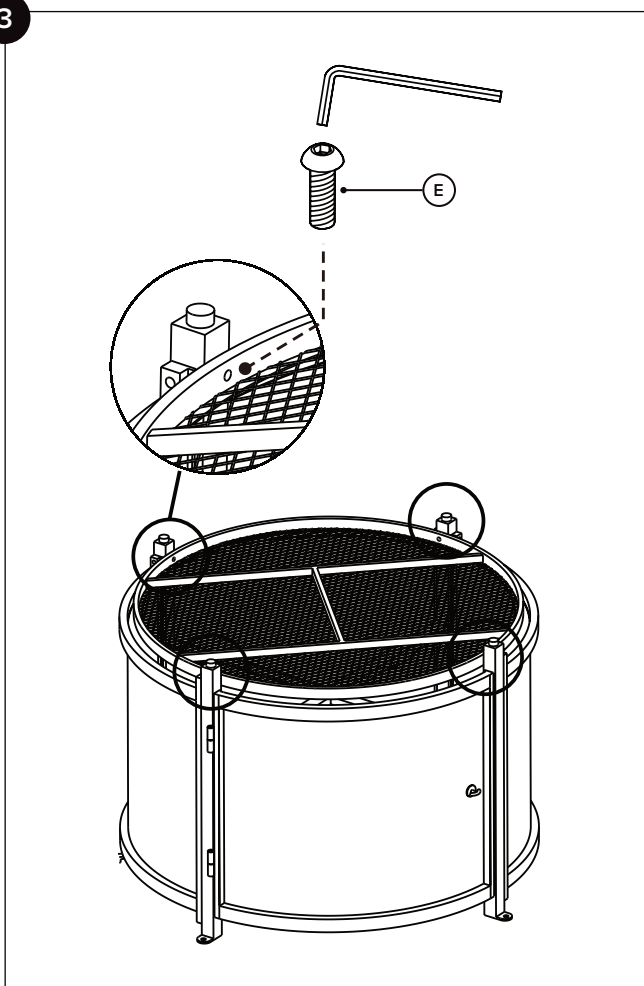
Coloca la rejilla del fogón

- Reúne estas piezas:
 - » Rejilla del fogón
- Alinea los orificios en cada extremo de la rejilla del fogón con los orificios en las patas.
- Inserta un **perno** (F) con una **arandela** (G) por cada orificio.
- Ajusta la puerta y las patas para que la puerta cierre suavemente y se alinee con la pata.
- Aprieta los pernos **suavemente** usando la **llave hexagonal**

Herrajes utilizados:



3

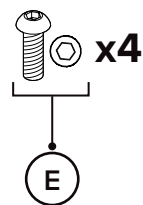


Coloca la repisa de malla

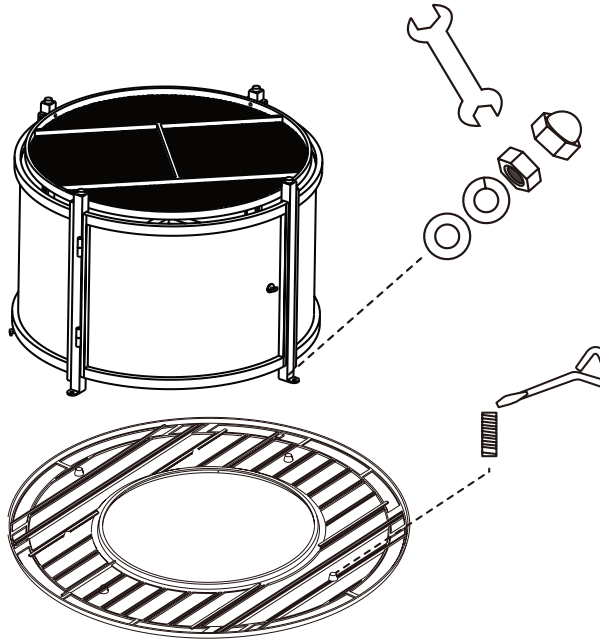
- Reúne estas piezas:
 - » Repisa de malla
- Alinea los orificios de la repisa de malla con los orificios en la parte inferior de las patas.
- Inserta un **perno** (E) por cada orificio.
- Aprieta los pernos **suavemente** usando la **llave hexagonal**.

NOTA: Queda un espacio libre entre la cabeza del tornillo y la rejilla después de apretar completamente los pernos. No apriete en exceso.

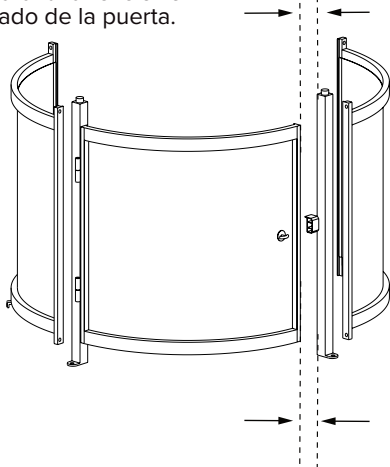
Herrajes utilizados:



4



Mantenga las piezas paralelas para garantizar el cierre adecuado de la puerta.

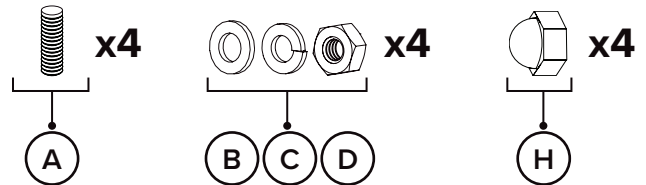


Instala la cubierta de la mesa

- Coloca la cubierta de la mesa boca abajo.
- Atornille los 4 pernos en los orificios de la superficie de la mesa con un destornillador.
- Asegura cada perno con arandela → arandela de resorte → tuerca. No aprietes demasiado.
- Ajusta la puerta y las patas para que la puerta cierre suavemente y se alinee con la pata.
- Ajusta la puerta y las patas para una alineación adecuada, luego aprieta con la llave.
- Cubre las tuercas con tapas de plástico.

NOTA: Asegúrese de que el espacio entre la puerta y las patas sea uniforme. Si no lo es, afloje los tornillos del panel lateral, ajuste hasta que quede nivelado y luego apriete los tornillos firmemente.

Herrajes utilizados:



¡ADVERTENCIA!

Esta mesa de fogón está hecha de aluminio, un metal suave y flexible. No te sientes, pares ni te recargues fuertemente sobre la cubierta de la mesa, ya que el exceso de peso puede causar que se doble o deforme.

5

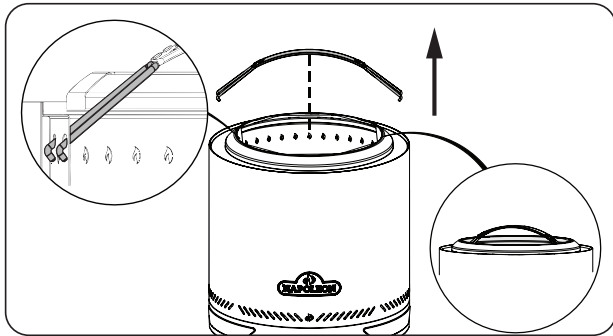
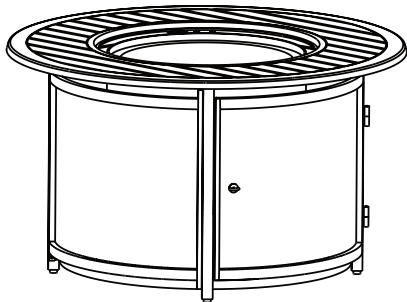
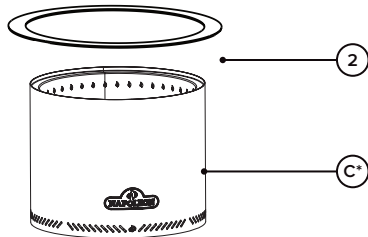
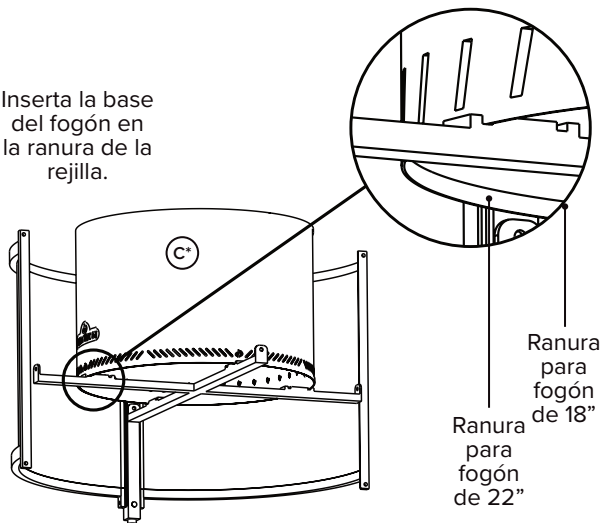


Fig. 1



Inserta la base del fogón en la ranura de la rejilla.

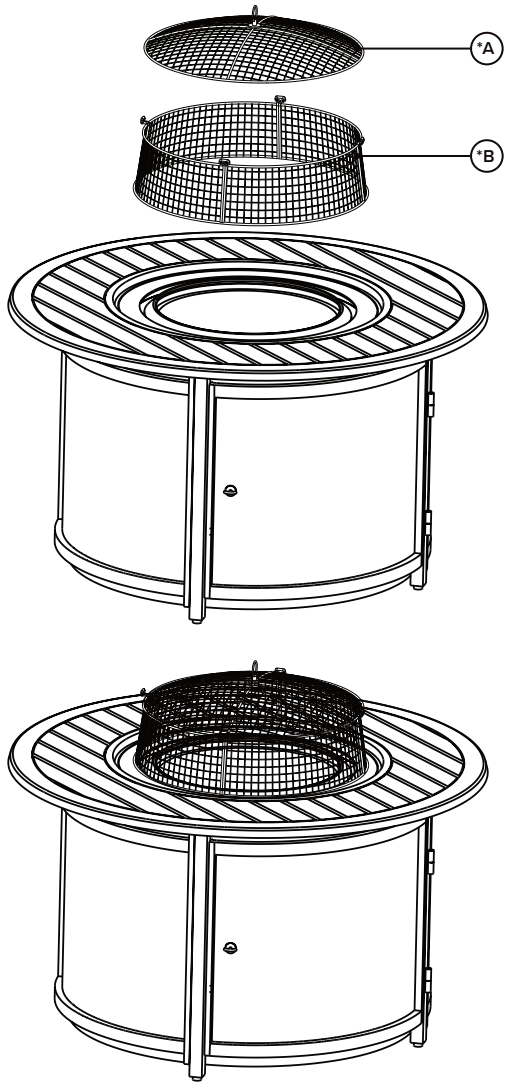


Instala el fogón

- Inserta la manija en el orificio interno superior del fogón, como se muestra en la Figura 1.
- Usa la manija para levantar el cubo del fogón y colócalo en la ranura correspondiente.
- Coloca el fogón (C) en la abertura de la cubierta de la mesa.
- Inserta la base del fogón en la ranura correspondiente de la rejilla del fogón.
- Coloca el anillo de relleno (2) sobre el orificio en la cubierta de la mesa.
- Una vez que el fogón esté instalado, retira la manija. **Nota:** El anillo de relleno es exclusivamente para el fogón de 18 pulgadas. El fogón de 18 pulgadas encaja en la **ranura interna** de la rejilla de fogón en forma de cruz. El fogón de 22 pulgadas encaja en la **ranura externa** de la rejilla de fogón en forma de cruz.

* Piezas no incluidas

6



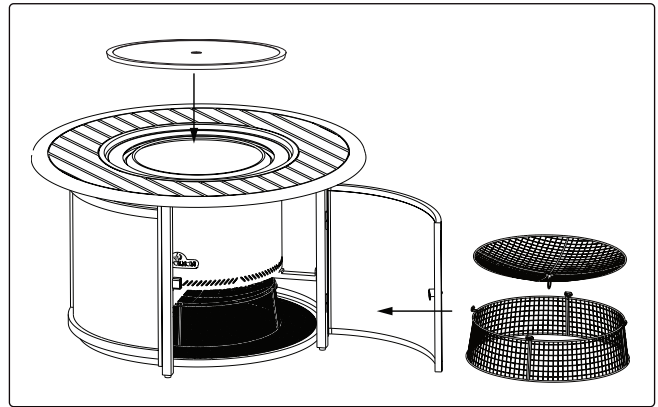
Coloque la pantalla contra chispas

- Coloque la pantalla contra chispas *A *B en la superficie de la mesa.

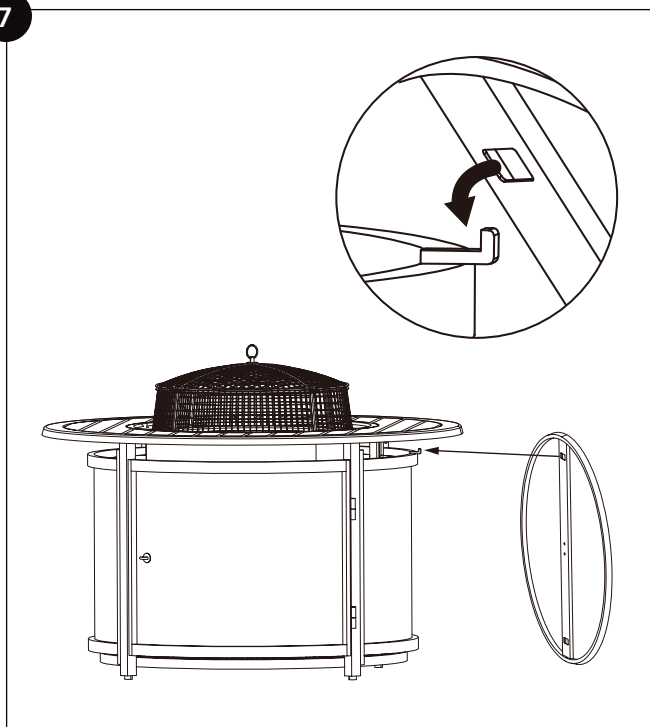


NOTA:

- Cuando no esté en uso, abra la puerta y guarde la pantalla contra chispas debajo del fogón.



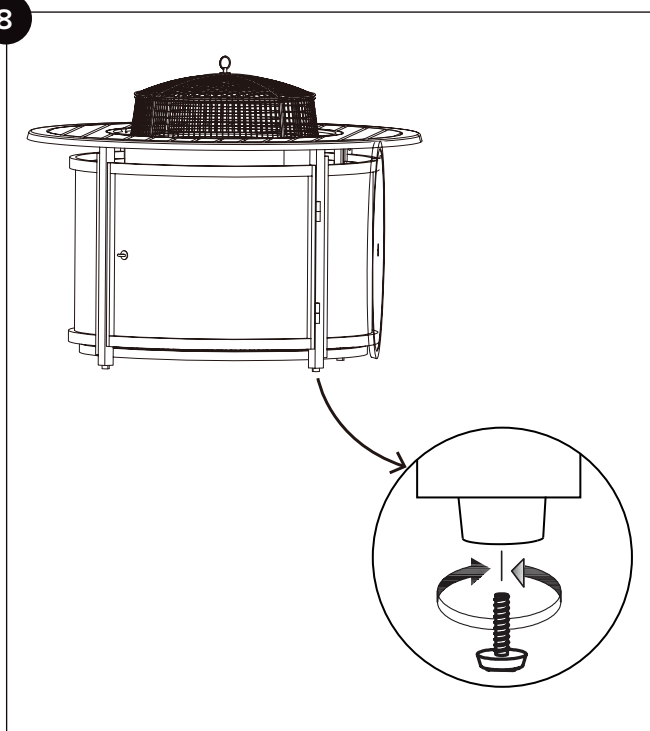
7



Guarde la tapa cuando no esté en uso

- Cuando la tapa no esté en uso, cuélguela en el gancho designado como se muestra en la imagen.

8



Nivele la mesa

- Ajuste las patas niveladoras preinstaladas hasta que la mesa quede nivelada y segura en el suelo.

Cuidado y mantenimiento

Para asegurar la durabilidad y el funcionamiento seguro de su mesa de fogón, siga estas pautas de cuidado y mantenimiento:

- Utilice la mesa de fogón solo para el propósito previsto. No la use para cocinar ni para preparar alimentos.
- Para instrucciones detalladas de cuidado y mantenimiento específicas para el fogón sin humo, consulte el manual del usuario. Esto incluye procedimientos de limpieza, recomendaciones de almacenamiento y precauciones de seguridad específicas para ese producto.

Limpieza regular

Superficies exteriores

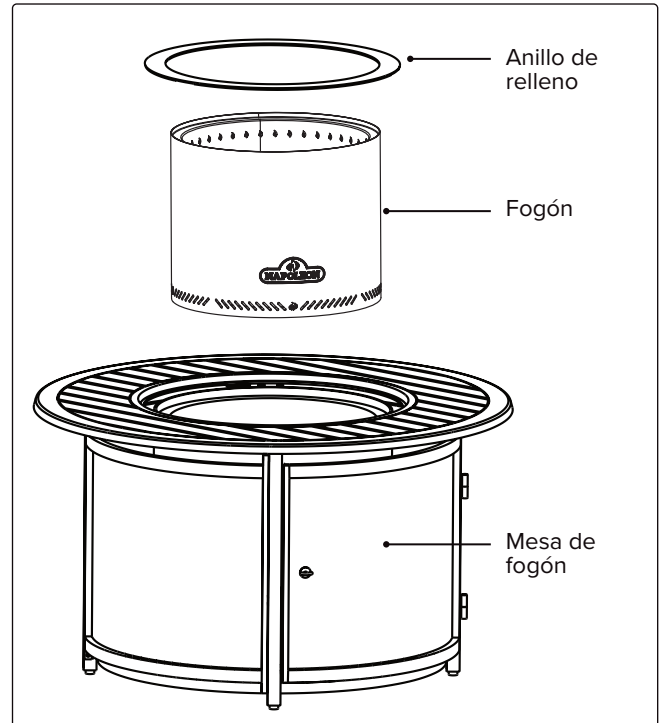
- Limpie la superficie de la mesa, los paneles laterales y las patas con un paño suave y húmedo. Use un detergente suave si es necesario.
- Evite limpiadores abrasivos o fibras, ya que pueden rayar el acabado de aluminio.

Interior del fogón:

- Retire regularmente la ceniza, residuos o cualquier resto del recipiente del fogón.
- Inspeccione el fogón al menos una vez al año para detectar grietas, nidos de insectos o corrosión excesiva.

Pantallas contra chispas:

- Limpie las pantallas contra chispas periódicamente para evitar obstrucciones por polvo o telarañas. Use un cepillo suave o paños.



Inspección antes de usar

- Antes de cada uso, inspeccione el fogón para detectar cualquier signo de daño, como:
 - » Tornillos o herrajes flojos
 - » Deformaciones o grietas en la superficie de la mesa o los paneles
- Asegúrese de que la puerta abra y cierre correctamente y que las pantallas contra chispas estén bien colocadas.

Revisión de herrajes

- Revise periódicamente que todos los tornillos, tuercas y pernos estén bien apretados.
- Use la llave Allen y la llave abierta proporcionadas para apretar suavemente cualquier herraje flojo.
- No apriete en exceso, ya que esto puede dañar los componentes de aluminio.

GARANTÍA DE PRODUCTO NAPOLEON®



Los productos NAPOLEON® están diseñados con componentes y materiales superiores, y son ensamblados por artesanos capacitados que se enorgullecen de su trabajo. Este producto ha sido minuciosamente inspeccionado por un técnico calificado antes de su empaque y envío para asegurar que usted, el cliente, reciba el producto de calidad que espera de NAPOLEON®.

NAPOLEON® garantiza que los componentes de su nuevo producto NAPOLEON® estarán libres de defectos de material y mano de obra a partir de la fecha de compra, durante el siguiente periodo:

Superficie y pedestal de aluminio3 años
Todas las demás piezas..... 2 años

CONDICIONES Y LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Esta Garantía Limitada establece un periodo de garantía según lo especificado en la tabla mencionada anteriormente, para cualquier producto adquirido a través de un distribuidor autorizado de NAPOLEON®, y otorga al comprador original la cobertura especificada respecto a cualquier componente reemplazado dentro del periodo de garantía, ya sea por NAPOLEON® o por un distribuidor autorizado de NAPOLEON®, para reemplazar un componente de dicho producto que haya fallado en uso privado normal como resultado de un defecto de fabricación. El “50% DE DESCUENTO” indicado en la tabla significa que el componente está disponible para el comprador con un 50% de descuento sobre el precio minorista regular del componente durante el periodo indicado. Esta Garantía Limitada no cubre accesorios ni artículos de bonificación.

Para mayor claridad, “uso privado normal” de un producto significa que el producto: ha sido instalado por un técnico de servicio o contratista autorizado y con licencia, de acuerdo con las instrucciones de instalación incluidas con el producto y todos los códigos de construcción y contra incendios locales y nacionales; ha sido debidamente mantenido; y no ha sido utilizado como una amenidad comunal ni en una aplicación comercial.

De igual manera, “falla” no incluye: sobrecalentamiento, explosiones causadas por condiciones ambientales como vientos fuertes o ventilación inadecuada, rayaduras, abolladuras, corrosión, deterioro de acabados pintados o

cromados, decoloración causada por calor, limpiadores abrasivos o químicos o exposición a rayos UV, desprendimiento de partes esmaltadas de porcelana, o daños causados por mal uso, accidente, granizo, incendios por grasa, falta de mantenimiento, ambientes hostiles como sal o cloro, alteraciones, abuso, negligencia o piezas instaladas de otros fabricantes.

Si ocurre un deterioro de las piezas al grado de no funcionamiento (oxidación o quemaduras completas) dentro de la vigencia de la cobertura de la garantía, se proporcionará una pieza de reemplazo. El componente de reemplazo es la única responsabilidad de NAPOLEON® según lo definido por esta Garantía Limitada; en ningún caso NAPOLEON® será responsable por la instalación, mano de obra u otros costos o gastos relacionados con la reinstalación de una pieza garantizada, ni por daños incidentales, consecuentes o indirectos, ni por cargos de transporte, costos de mano de obra o derechos de exportación.

Esta Garantía Limitada se proporciona además de cualquier derecho que le otorguen las leyes locales. En consecuencia, esta Garantía Limitada no impone ninguna obligación a NAPOLEON® de mantener piezas en inventario. Con base en la disponibilidad de piezas, NAPOLEON® puede, a su discreción, cumplir todas las obligaciones proporcionando al cliente un crédito prorrateado para la adquisición de un producto nuevo. Después del primer año, respecto a esta Garantía Limitada, NAPOLEON® puede, a su discreción, cumplir totalmente todas las obligaciones

NAPOLEON®

CELEBRATING OVER 40 YEARS OF HOME COMFORT PRODUCTS
PLUS DE 40 ANS DE PRODUITS DE CONFORT DOMESTIQUE
MÁS DE 40 AÑOS DE PRODUCTOS DE CONFORT PARA EL HOGAR



Address | Adresse | Dirección

Wolf Steel Ltd.

24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, L4M 0G8, Canada
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, L4N 4Y8, Canada
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, 41030, USA
7200 Trans Canada Highway,
Montreal, Quebec H4T 1A3, Canada
De Riemsdijk 22, 4004 LC Tiel, The Netherlands



Phone | Téléphone | Teléfono

Canada

1-866-820-8686

Online | En ligne | En línea



www.napoleon.com